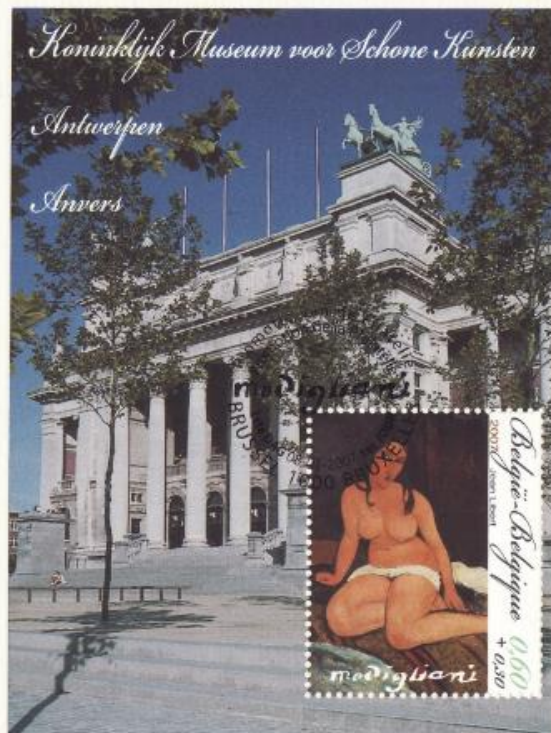


# First Day Sheet



Belgium  2007 - 01

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 02



## Promotie van de Filatelie

### "Zittend naakt" van Amadeo Modigliani

Het blaadje 'Promotie van de Filatelie' brengt ons dit jaar voor de gevel van het 'Museum voor Schone Kunsten' van Antwerpen waartegen we het buitenlandse meesterwerk 'Zittend naakt' uit 1917 van Amadeo Modigliani (Livorno 1884 - Parijs 1920) ontdekken. De jonggestorven Italiaanse kunstenaar is één van de meest mythische figuren uit het begin van de moderne kunst. De man was ziekelijk van aard, arm en miskeud, maar had een onweerstaanbare aantrekkingskracht op vrouwen en schilderde op korte tijd in het Parijse Montmartre met grote snelheid een oeuvre bij elkaar dat vandaag niet meer uit de geschiedenis van de Westerse kunst valt weg te denken.

Het vrouwelijk naakt was één van zijn favoriete thema's. Modigliani schilderde er vanaf 1917 meer dan dertig, staand, zittend of liggend, verlegen met een schaamdoekje of voluit verleidend helemaal bloot. Hij had hierbij de modellen van illustere voorgangers als Titiaan, Giogione, Goya, Ingres en Manet in het achterhoofd, maar schilderde ze in een heel eigen 'moderne' stijl die hij onder de invloed van zijn fauvistische en kubistische tijdgenoten ontwikkelde. Het Antwerpse doek is een prachtig voorbeeld van het timide type. Met eenvoudige, volle vormen en pure, warme kleuren weet hij een erg verfijnde sensualiteit op te roepen. Het is voor ons dan ook bijna onbegrijpelijk dat in 1917 een solotentoonstelling van de schilder in Parijs op beschuldiging van pornografie moest gesloten worden. Vandaag is zijn 'Zittend naakt' één van de topstukken tussen al die meesterwerken van Van Byck, Memling, Rubens en Van Dyck uit het Antwerpse museum.



5412885042115

003344

First Day Sheet

## Promotion de la Philatélie

### "Nu assis" d'Amadeo Modigliani

La brochure 'Promotion de la Philatélie' nous emmène cette année au 'Musée des Beaux-Arts' d'Anvers où nous découvrons le 'Nu assis', un chef d'œuvre peint en 1917 par Amadeo Modigliani (Livorno 1884 - Paris 1920). Cet artiste italien mort dans la fleur de l'âge est l'une des figures presque mythiques du début de l'art moderne. L'homme était maladif, pauvre et méconnu mais il exerçait un pouvoir d'attraction irrésistible sur les femmes qu'il peignait en quelques traits à Montmartre, donnant ainsi naissance à une œuvre quasiment incontournable dans l'histoire de l'art occidental.

Le nu féminin était l'un de ses thèmes de prédilection. Debout, assises ou couchées, timides à peine voilées ou séduisantes entièrement nues, Modigliani a peint plus de trente portraits de femmes à partir de 1917. Inspiré par les modèles d'illustres prédécesseurs tels Titien, Giogione, Goya, Ingres et Manet, il a toutefois développé un style 'moderne' spécifique sous l'influence de ses contemporains adeptes du fauvisme et du cubisme. La toile exposée à Anvers est un merveilleux exemple du type timide. Par des formes simples et pleines, des couleurs pures et chaudes, l'artiste réussit à évoquer une sensualité très raffinée. Dans de telles circonstances, il est difficile de croire qu'une de ses expositions ait été interdite en 1917 pour son caractère jugé pornographique. Aujourd'hui, son 'Nu assis' côtoie d'autres chefs d'œuvre de Van Byck, Memling, Rubens et Van Dyck au Musée d'Anvers.

### Kenmerken

Uitgiftedatum: 8 januari 2007

Nr. 1

Thema: Zittend naakt van Amadeo Modigliani

Waarde: € 0,60 + € 0,30

Zegelmaat: 38,15 mm x 48,75 mm

Formaat blaadje: 90 mm x 125 mm

Creatie van: Jean Libert

Drukprocedé: rasterdrukdruk

Oplage: 500 000 (blaadje)

Gravure (vormciinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandeling: 11<sup>00</sup>

Papier: polyvalent fluoresceent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen

### Caractéristiques

Date d'émission: 8 janvier 2007

N° 1

Sujet: Nu assis d'Amadeo Modigliani

Valeur: € 0,60 + € 0,30

Format timbre: 38,15 mm x 48,75 mm

Format feuille: 90 mm x 125 mm

Création: Jean Libert

Procédé d'impression: héliogravure

Tirage: 500 000 (feuille)

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Tandelage: 11<sup>00</sup>

Papier: polyvalent fluoresceent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

### Cyclocross

Après le départ en fanfare du Tour d'Italie 2006 à Liège, une nouvelle manifestation sportive tout aussi importante est prévue en 2007 dans notre petit pays. Les 27 et 28 janvier, les champions internationaux de cyclocross se retrouvent à Hoogfede-Gits, en Flandre occidentale, pour participer aux championnats du monde de cyclocross. La Flandre occidentale est fort attachée au cyclisme, comme l'atteste la présence, à quelques kilomètres de Hoogfede, du Musée national de cyclisme de Roulers. Un musée qui vaut le détour! Mais cet intérêt pour le cyclisme s'étend bien au-delà des frontières de la province côtière puisque le cyclisme est un sport très populaire dans toute la Belgique.

### Bowling

Autre sport très apprécié: le bowling. Notre pays a découvert la pratique du bowling grâce aux soldats américains, à la fin de la Seconde Guerre mondiale. Des clubs sont apparus à Bruxelles, Anvers et Knokke. Knokke abrite d'ailleurs la Fédération belge du bowling (BBSF) depuis 1953. Très rapidement, des championnats nationaux ont été organisés en marge des championnats régionaux. Au cours des années 70, ce sport a été reconnu comme discipline non olympique par le Comité olympique et interfédéral belge (COIB). Grâce à cette reconnaissance, la BBSF pouvait désormais prendre part à toutes sortes de tournois internationaux. Mais l'intérêt de la fédération ne se limitait pas aux compétitions internationales. Aussi la BBSF a-t-elle développé son infrastructure et son organisation au niveau européen. L'encadrement des jeunes a lui aussi été fortement professionnalisé dans les années 80 afin d'assurer l'avenir de ce sport raffiné.

### Golf

Contrairement aux deux disciplines sportives précédentes, le golf reste dans notre pays un sport considéré comme une discipline réservée à une certaine élite. Dans les pays anglo-saxons, par contre, le golf est beaucoup plus populaire. Dès lors, comment imaginer que ce sport soit né aux Pays-Bas? Des documents datant du 13<sup>ème</sup> siècle mentionnent déjà un jeu nommé "kolf" qui se pratiquait surtout dans les dunes et les polders du plat pays. À partir de là, le golf franchira littéralement les océans pour continuer à se développer dans les pays anglo-saxons et devenir le sport moderne que nous connaissons aujourd'hui. Le premier terrain de golf de notre pays a été construit en 1888, à Kapellen dans la province d'Anvers. Sous l'impulsion du Roi Léopold III, l'Ontario a aussi très rapidement bénéficié d'un terrain de golf, construit sur le modèle anglais. Entre-temps, ce sport s'est également démocratisé et popularisé dans notre pays. Aujourd'hui, près de 50.000 joueurs peuvent profiter de 80 terrains répartis sur l'ensemble du territoire. Le timbre "golf" conçu par Valérie Paul pour notre série "Sport" ne manquera certainement pas de susciter encore plus d'intérêt pour cette discipline sportive.



5412885042160

002665

First Day Sheet

## Sport

### Veldrijden

Na de uiterst succesvolle start van de Ronde van Italië 2006 te Luik is er voor 2007 een net zo belangrijke sportmanifestatie in ons kleine landje voorzien. Op 27 en 28 januari treedt de internationale top van het veldrijden aan in het West-Vlaamse Hoogfede-Gits om deel te nemen aan de Wereldkampioenschappen Veldrijden. West-Vlaanderen is een echte wielersprovincie en op enkele kilometers van Hoogfede bevindt zich te Roselaar het Nationale Wielermuseum, zeker een bezoek waard! Maar de belangstelling voor het wielrennen beperkt zich niet alleen tot de kustprovincie: de wielersport is in ganz België uitermate populair.

### Bowling

Een andere geliefde sport is het bowling. Ons land ontdekte de bowling sport dankzij de Amerikaanse soldaten kort na de 2<sup>de</sup> wereldoorlog. Er ontstonden clubs in Brussel, Antwerpen en Knokke. In deze laatste gemeente werd trouwens in 1953 de Belgische Bowling Sport Federatie (BBSF) opgericht. Al gauw werden niet alleen regionale maar ook nationale kampioenschappen georganiseerd. In de jaren '70 werd deze sport erkend als niet-olympische sport door het Belgisch Olympisch Interfederaal Comité (BOIC). Op die manier kon de BBSF deelnemen aan allerhande internationale toernooien. Maar de aandacht ging niet enkel uit naar internationale wedstrijden. Zo werd de infrastructuur en de organisatie van de BBSF op Europees niveau gebracht. Ook de jeugdwerking werd in de jaren '80 sterk geprofessionaliseerd, zodat de toekomst van deze fijne sport verzekerd blijft.

### Golf

In tegenstelling tot deze 2 vorige sporttakken wordt golf in ons land nog steeds als een eerder elitair vorm van sportbeoefening aanzien. In de Angelsaksische landen maakt golf nochtans meer deel uit van de populaire sportbeleving. En toch kan je stellen dat de oorsprong van golf terug te vinden is in de Nederlanden. In de 13<sup>de</sup> eeuw werd al melding gemaakt van een spel met de naam "kolf" die vooral beoefend werd in de duin- en poldergebieden van de Lage landen. Van daar uit zal de golf sport dan laterlijk de zeeën oversteken naar de Angelsaksische wereld en zich verder ontwikkelen tot de moderne golf sport zoals we die momenteel allen kennen. In ons land werd de eerste golfbaan reeds in 1888 aangelegd in Kapellen in de provincie Antwerpen en onder impuls van Koning Leopold II volgde snel een tweede golfbaan in Oostende naar Angel-saksisch model. Ondertussen werd de sport ook in ons land democratischer en populairder. Golf groeide in ons land tot 80 golfbanen en een goede 50.000 spelers. Ongetwijfeld zal de door Valérie Paul ontworpen zegel "golf" in onze reeks "Sport" de interesse voor het golfspel nog aanvukeren.

### Caractéristiques

Date d'émission: 8 janvier 2007

Nr. 2

Sujet: sport - cyclocross, bowling, golf

Création: Valérie Paul

Valeur des timbres: € 0,46 - € 0,60 - € 0,65

Formats des timbres: 27,66 mm x 40,20 mm

Procédé d'impression: héliogravure

Nombre de planches: cyclocross 2, bowling 4, golf 2

Composition des feuilles: 10

Tirage: 3 x 600 000 timbres

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Tandelage: 11<sup>00</sup>

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

### Kenmerken

Uitgiftedatum: 8 januari 2007

Nr. 2

Thema: sport - veldrijden, bowling, golf

Creatie: Valérie Paul

Waarde van de zegels: € 0,46 - € 0,60 - € 0,65

Zegelmaat: 27,66 mm x 40,20 mm

Drukprocedé: rasterdrukdruk

Aantal platen: veldrijden 2, bowling 4, golf 2

Velindeling: 10

Oplage: 3 x 600 000 zegels

Gravure (vormciinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandeling: 11<sup>00</sup>

Papier: polyvalent fluoresceent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 03

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 04



## Jeugdfilatelie

Alex van Jacques Martin

De stripfiguur Alex werd in 1948 door de Franse tekenaar Jacques Martin in het leven geroepen. De avonturen van Alex beginnen in het jaar 53 voor Christus en brengen onze held naar alle uithoeken van het toenmalige Romeinse Rijk. Zo trekt hij dus de gehele antieke wereld door, van Gallië tot China via Afrika en Mesopotamië. Hij komt tijdens deze verre reizen in aanraking met de meest tragische intriges, mengt zich in oorlogen en ontwaart enkele duistere complotten.

Oorspronkelijk was Alex een Gallische slaaf. Maar hij wordt al heel gauw door een Romein als zoon aangenomen en verkrijgt zo het Romeinse staatsburgerschap. De rode draad doorheen de verhalen is trouwens de fierheid van Alex op zijn Romeins burgerschap. Hij is helemaal geen Galliër meer en verloochent zijn afkomst. Dit illustreert duidelijk de macht en invloed van Rome op alle geleidingen van de maatschappij in die tijd.

De verhalen rond Alex zijn uiterst gedocumenteerd en zijn de perfecte manier om op speelse wijze de Klassieke Oudheid te verkennen. Deze albums bevatten niet alleen prachtige heldere tekeningen maar bieden ook een zeer realistische historische context.

Zo zou je kunnen denken dat Alex bijna een strip voor volwassenen is. Maar kinderen worden ook aangetrokken tot deze strip en dat heeft veel te maken met de figuur van Enak. Dit is de jonge vriend van Alex die hem tijdens vele van zijn avonturen zal vergezellen.

De postzegeluitgifte rond deze boeiende figuur brengt op gepaste wijze hulde aan een held, die ons reeds 25 albums lang meesleekt in de wonderde, antieke wereld.

## Philatélie de la jeunesse

Alix de Jacques Martin

Le héros de bande dessinée Alix a été créé en 1948 par le dessinateur français Jacques Martin. Les aventures d'Alix commencent en 53 avant Jésus-Christ et emmènent notre héros aux quatre coins de ce qui était alors l'Empire romain. Il traverse ainsi toutes les contrées du monde antique, de la Gaule à la Chine, en passant par l'Afrique et la Mésopotamie. Au cours de ces voyages lointains, il est confronté aux intrigues les plus tragiques, participe à des guerres et démasque les complots les plus sombres.

À l'origine, Alix était un esclave gaulois. Très rapidement, il va être adopté par un Romain et acquiescer ainsi la citoyenneté romaine. La fierté d'être un citoyen romain constitue d'ailleurs le fil rouge qui relie tous les récits. Il n'est plus du tout Gaulois et renie même ses origines. Ceci illustre bien le pouvoir et l'influence que Rome exerçait sur toutes les couches de la société de l'époque.

Les récits des aventures d'Alix sont extrêmement documentés et offrent une belle occasion de découvrir l'Antiquité de manière ludique. Les albums regorgent de dessins d'une grande précision qui replacent le lecteur dans un contexte historique très réaliste.

Il serait facile de penser qu'Alix est pratiquement une bande dessinée destinée aux adultes. Cependant, elle attire aussi beaucoup les enfants qui apprécient tout particulièrement le personnage d'Enak. Ce jeune ami d'Alix partage la majeure partie de ses aventures.

L'émission d'un timbre-poste consacré à ce personnage passionnant rend un hommage mérité à un héros qui nous entraîne depuis 25 albums déjà dans le monde merveilleux de l'Antiquité.

## Kenmerken

Uitgiftedatum: 29 januari 2007

N° 3

Onderwerp: Alex - © Jacques Martin - Casterman 2007

Creatie: MVTM

Waarde van de zegel: € 0,52

Zegelmaat: 40,20 mm x 27,66 mm

Aantal platen: 4

Veldafmeting: 5

Oplage: 600 000 zegels

Drukproceéd: rasterdrukdruk

Gravure (cylinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11<sup>00</sup>

Papier: Polyvalent-fosforvrij

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen

## Caractéristiques

Date d'émission: 23 janvier 2007

N° 3

Sujet: Alix - © Jacques Martin - Casterman 2007

Création: MVTM

Valeur du timbre: € 0,52

Format du timbre: 40,20 mm x 27,66 mm

Nombre de plaques: 4

Composition des feuilles: 5

Tirage: 600 000 timbres

Procédé d'impression: héliogravure

Gravure (cylindres poste-forme): GROUP DE SCHUTTER

Dentelure: 11<sup>00</sup>

Papier: Polyvalent phosphoreux

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen



54128851042252

002542

First Day Sheet

## Musique

L'accordéon, le piano glorieux des pauvres

Une nouvelle fanfare d'accordéonistes (La Nouvelle Harmonie Bruxelloise d'Accordéons), un festival d'accordéon très populaire ("Airbagfestival" à Bruges) et un retour spectaculaire de l'accordéon dans les académies de musique, l'instrument a retrouvé toutes les faveurs du public.

Même s'il n'a jamais disparu de la musique populaire, l'accordéon a été supplanté par les guitares et les synthétiseurs dans les années soixante. Mais une nouvelle génération de musiciens a redécouvert les tonalités festives et mélancoliques du "piano des pauvres".

Pourtant, l'instrument proprement dit n'est pas vieux. Le principe des sons qui naissent sous l'action de l'air actionnant des languettes était déjà connu depuis des siècles avant Jésus-Christ, mais il faudra attendre le 19<sup>ème</sup> siècle avant que Buschmann, un Allemand, n'invente l'accordéon en s'inspirant de ce principe. L'instrument connaît un énorme succès. Il accompagne les danses et les chants populaires de toute l'Europe et même au-delà. Le tango, le klezmer et la musique cajun, par exemple, ne se conçoivent pas sans cet instrument ou l'un de ses dérivés comme le bandonéon. Les accordéons prennent en effet les formes et les couleurs les plus diverses.

Le feuillet de timbres-poste donne un bel aperçu de cette diversité: des accordéons chromatiques de l'Oséité du Nord, d'Italie et d'Allemagne, un accordéon diatonique de Bruxelles et un concertina d'Angleterre. Tous proviennent du célèbre trésor du Musée des Instruments de Musique de Bruxelles.

L'instrument participe à la fête dans le "bal au Moulin de la Galette" de Pierre-Auguste Renoir.

## Muziek

Het accordeon. De glorieuze piano der armen

Een nieuwe accordeonfanfare (La Nouvelle Harmonie Bruxelloise d'Accordéons), een zeer succesvol accordeonfestival ("Airbagfestival" te Brugge) en een spectaculaire heropleving van het accordeon in de muziekacademies - de harmonica is terug in trek.

Hoewel het instrument nooit is weggeweest uit de volksmuziek, wordt het in de populaire muziek vanaf de jaren zestig verdrongen door gitaren en synthesizers. Maar een nieuwe generatie musici herontdekt de feestelijke en melancholische tonen van 'de piano der armen'.

Nochtans is het instrument zelf niet zo oud. Het principe van klanken gewekt door tongen die met een luchtstroom in beweging worden gezet is wel al eeuwen voor Christus in China ontwikkeld, maar pas in de 19<sup>de</sup> eeuw bouwt de Duitser Buschmann het accordeon op basis van dit beginsel. Het instrument kent een groot succes. Volkdanzen en -liederen worden er in ganz Europa en ver daarbuiten mee begeleid. Tango, klezmer en cajun-muziek bijvoorbeeld zijn ondenkbaar zonder een of andere uitvoering ervan zoals het bandoneon. Er ontstaan inderdaad harmonica's in de meest diverse kleuren en vormen.

Het postzegelbladje geeft een sprakelende staalkaart van deze verscheidenheid: chromatische accordeons uit Noord-Ossetië, Italië en Duitsland, een diatonisch accordeon uit Brussel en een concertina uit Engeland. Ze komen allen uit de wereldberoemde schatkamer van het Muziekinstrumentenmuseum van Brussel.

Het instrument maakt mee het feest op het "bal au Moulin de la Galette" van Pierre-Auguste Renoir.

## Caractéristiques

Date d'émission: 20 février 2006

N° 4

Sujet: L'accordéon, instruments de la collection du Musée des Instruments de Musique

Création: MVTM

Décoration du feuillet: Pierre-Auguste Renoir - "Le Moulin de la Galette (1876)"

Valeur de chaque timbre: € 0,52

Format (timbre): 27,66 mm x 40,20 mm

Format du feuillet: 166 mm x 100 mm

Gravure (cylindres poste-forme): GROUP DE SCHUTTER

Composition du feuillet: 5

Tirage: 500 000 (feuilles)

Procédé d'impression: héliogravure

Dentelure: 11<sup>00</sup>

Papier: Polyvalent-fosforvrij

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

## Kenmerken

Uitgiftedatum: 20 februari 2006

N° 4

Onderwerp: het accordeon, instrumenten uit de collectie van het Muziekinstrumentenmuseum Brussel

Creatie: MVTM

Decoratie bladje: Pierre-Auguste Renoir - "Le Moulin de la Galette (1876)"

Waarde van elke zegel: € 0,52

Formaat (zegel): 27,66 mm x 40,20 mm

Formaat van het bladje: 166 mm x 100 mm

Gravure (cylinders): GROUP DE SCHUTTER

Wisselring: 5

Oplage: 500 000 (bladzijde)

Drukproceéd: rasterdrukdruk

Tandring: 11<sup>00</sup>

Papier: polyvalent-fosforvrij

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen



54128851042283

003441

First Day Sheet

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 05

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 06



# Literatuur

## Schrijfsters met allure!

Tal van belangrijke Belgische auteurs stonden ooit op een postzegel, maar u zult het misschien niet eens opgemerkt hebben, zo vanzelfsprekend was het steeds: het zijn haast allemaal mannen. Anna Bijns, Marie Gevers en Marguerite Yourcenar zijn zowat de enige witte raven. Zoals in de meeste domeinen van de samenleving voerde ook in de letteren het mannelijke deel van de mensheid eroverland het hoogste woord. Vrouwen werden sociaal, cultureel en economisch veroordeeld tot de binnenkamers. Ze behoorden niet tot de literaire kringen, kregen beperkte scholing en waren financieel onvoldoende zelfstandig om zich aan het vrije schrijverschap te wijden. Het was pas in de tweede helft van de twintigste eeuw dat hierin grondig verandering kwam en dat vrouwelijke auteurs zich op de literaire scène echt konden laten gelden. De Franse schrijfster Simone De Beauvoir had daaraan grote verdienste. Voor haar was 'La femme de Gilles' uit 1937 van Madeleine Bourdouxhe (1906-1996) een belangrijke roman over de andere belevingswereld van man en vrouw. Bourdouxhe is één van de vijf Belgische schrijfsters die De Post de eer wil geven die haar toekomt. Zoals ook de minder

# Littérature

## Des femmes de lettres qui ont du style!

Nombre d'auteurs belges importants ont un jour figuré sur un timbre-poste mais, peut-être ne l'aurez-vous pas remarqué, il s'agit toujours d'auteurs masculins. Anna Bijns, Marie Gevers et Marguerite Yourcenar sont quasiment les exceptions qui confirment la règle. Comme dans de nombreux autres domaines, la littérature a été dominée pendant des siècles par les hommes. Sur le plan social, culturel et économique, les femmes étaient reléguées à l'arrière-plan. Elles ne faisaient pas partie des cercles littéraires, leur éducation était limitée et leur dépendance financière ne leur permettait pas de se consacrer totalement à l'écriture. Il faudra attendre la seconde moitié du 20<sup>ème</sup> siècle avant d'assister à un profond changement et de voir des auteurs féminins s'imposer sur la scène littéraire. L'écrivain français Simone De Beauvoir a largement contribué à ce changement. Elle considérait que 'La femme de Gilles', un roman écrit en 1937 par Madeleine Bourdouxhe (1906-1996) était une œuvre importante sur l'autre monde des hommes et des femmes. Bourdouxhe est l'une des cinq femmes de lettres belges auxquelles La Poste entend rendre hommage. Au même titre que la poétesse Julia Tulkens (1902-1995) dont la renommée est moins grande mais dont la poésie tout

### Kenmerken

**Uitgiftedatum: 26 februari 2007**

Nr. 5

Thema: *Literatuur, schrijfsters met allure*

Waarde van elke zegel: € 0,52

Zegelformaat: 27,66 mm x 40,20 mm

Formaat klassiek: 166 mm x 100 mm

Creatie van: *Nora Theys*

Drakprocedé: *rasterdrukkruk*

Oplage: 500 000 (klassiek)

Gravure (vormafsluiter): **GROUP DE SCHUTTER**

Tandring: 11<sup>00</sup>

Wielendring: 5

Papier: *polyvalent-gefluooreerd*  
 Druk: *De Post-Zegelafsluiterij van Mechelen*

### Caractéristiques

**Date d'émission: 26 février 2007**

N° 5

Sujet: *Littérature, des femmes de lettres qui ont du style*

Valeur de chaque timbre: € 0,52

Format timbre: 27,66 mm x 40,20 mm

Format classique: 166 mm x 100 mm

Création: *Nora Theys*

Procédé d'impression: *héliogravure*

Tirage: 500 000 (classique)

Gravure (opérateur poste-forme): **GROUP DE SCHUTTER**

Dessinateur: 11<sup>00</sup>

Composition du feuillet: 5

Papier: *Polyvalent phosphorescent*

Impression: *La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen*



002658

*First Day Sheet*

# Croix-Rouge

## Une bibliothèque Croix-Rouge dans l'hôpital

Impossible de ne pas voir nos secouristes lors des manifestations sportives ou culturelles, mais les secteurs d'activités couverts par notre vaste réseau de volontaires sont nombreux et pas toujours aussi médiatisés. L'Action sociale de la Croix-Rouge propose de nombreuses activités en soutien aux personnes âgées, aux malades, aux personnes handicapées ou aux nombreuses familles qui vivent encore, trop nombreuses, sous le seuil de pauvreté. Un mot, un regard, une attention, une explication, une écoute chaleureuse, un partage d'émotion ont une valeur humaine considérable. Chaque jour, de nombreux volontaires ont à offrir leur assistance aux plus vulnérables. Pour les enfants et adultes hospitalisés comme pour certains plus âgés ou handicapés, chez eux ou en institutions, les sources de divertissements ne sont pas toujours multiples. Aussi quand l'occasion se présente d'alléger la solitude et de briser la monotonie du quotidien, elle est toujours bien accueillie. Le livre étant un vecteur de communication non négligeable, le Service Action sociale de la Croix-Rouge offre gratuitement ce moyen de distraction et d'évasion aux personnes immobilisées. Dans les hôpitaux, les volontaires gèrent une petite collection de livres sélectionnés. Chaque hôpital possède ainsi sa propre collection: romans, livres d'enfants, ouvrages informatifs, bandes dessinées, livres de loisirs, livres à gros caractères, etc. Les volontaires organisent le service de prêt grâce à la circulation de chambre en chambre des chariots de livres. La mise à disposition de revues et périodiques complète utilement cette offre de lecture. Dans les maisons de repos et de soins ou au domicile des personnes immobilisées par l'âge, la maladie ou le handicap, les volontaires font le lien entre ces lecteurs et le réseau des bibliothèques publiques de la Communauté française. Ils mettent ainsi à la disposition de ce public éloigné toute la richesse des collections de la Lecture publique. La lecture est donc un prétexte pour un échange personnalisé et une occasion de redonner le plaisir de participer à la vie culturelle et de renouveler les intérêts de ceux qui sont limités par des contraintes physiques. Le volontaire propose également des séances de lecture à voix haute à ceux qui le souhaitent.

### Caractéristiques

**Date d'émission: 26 février 2007**

N° 6

Sujet: *Croix-Rouge, la bibliothèque de l'hôpital*

Creatie: *Chris Vandendriessche*

Valeur des timbres: € 0,52 + € 0,25 (toeslag)

Formaat des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Procédé d'impression: *héliogravure*

Nombre de plaques: 6

Composition des feuilles: 10

Tirage: 500 000 timbres

Gravure (opérateur poste-forme): **GROUP DE SCHUTTER**

Tandring: 11<sup>00</sup>

Papier: *polyvalent-gefluooreerd*

Impression: *La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen*

# Rode Kruis

## Een Rode Kruisbibliotheek in ziekenhuizen

Als je in het ziekenhuis ligt, kun je een beetje afleiding wel gebruiken. De rijdende bibliotheek van het Rode Kruis komt aan bed langs in meer dan 160 verzorgingsinstellingen, ziekenhuizen en psychiatrische instellingen. Je hebt ze vast al eens aan het werk gezien in een hulpslot bij een sportwedstrijd of een muziekfestival: de vrijwilligers van het Rode Kruis. Maar wist je dat Rode Kruis-Vlaanderen daarnaast nog veel meer doet? Geen enkele andere hulporganisatie is actief op zoveel verschillende domeinen. De sociale activiteiten zijn niet altijd even zichtbaar voor de buitenwereld, maar ze betekenen wel een wereld van verschil voor de mensen die erop rekenen. Denk maar aan bejaarden, chronisch zieken, mensen met een handicap of gezinnen die in armoede leven. Een bemoeilijkend woord, een steuntje in de rug of hulp waar mogelijk kunnen wonderen doen. Voor bejaarden in verzorgingsinstellingen kunnen de dagen soms lang duren, net als voor patiënten die lange tijd in een ziekenhuis verblijven. Daarom komen Rode Kruisvrijwilligers langs met een kur vol boeken. Er is voor ieder wat wilar: romans, kinderboeken, informatieve boeken, stripverhalen, hobbyboeken en groteletterboeken. Het Rode Kruis heeft meer dan 150.000 boeken. In dit gevarieerde aanbod zal elke lezer zeker iets vinden dat bij hem past. Elk jaar breidt de bibliotheek uit met ongeveer 10.000 nieuwe boeken. Zo kunnen we altijd heel wat recente titels aanbieden. Naast boeken in vreemde talen, bevat de bibliotheek meer dan 20.000 boeken met grote letters. Dankzij de medewerking van de Vlaamse Luister- en Braillebibliotheek worden zelfs 'gesproken boeken' uitgereikt. De vrijwilligers besteden bovendien veel aandacht aan het contact met de patiënten en bewoners van zorginstellingen: ze maken tijd voor een babbel of lezen voor uit een boek. Op de meeste plaatsen komen de vrijwilligers van het Rode Kruis wekelijks op bezoek. Ze rollen dan met de boekenvragen van kamer naar kamer en als je dat wilt, maken ze ook tijd voor een praatje. In 2005 werden 290.532 boeken uitgeleend aan 94.532 bewoners en patiënten en werden meer dan 40.000 gesprekken gevoerd met mensen die daar behoefte aan hadden.

### Kenmerken

**Uitgiftedatum: 26 februari 2007**

Nr. 6

Thema: *Rode Kruis, de ziekenhuisbibliotheek*

Creatie: *Chris Vandendriessche*

Waarde van de zegel: € 0,52 + € 0,25 (toeslag)

Zegelformaat: 40,20 mm x 27,66 mm

Drakprocedé: *rasterdrukkruk*

Aantal platen: 6

Wielendring: 10

Oplage: 500 000 zegels

Gravure (vormafsluiter): **GROUP DE SCHUTTER**

Tandring: 11<sup>00</sup>

Papier: *polyvalent-gefluooreerd*

Druk: *De Post-Zegelafsluiterij van Mechelen*



003244

*First Day Sheet*



# First Day Sheet



Belgium  2007-07

# First Day Sheet



Belgium  2007-08



# Volkstheater

## Vlaanderen: Román Deconinck

Román Deconinck bracht zijn kinderjaren door in een volkse buurt en schreef al op jonge leeftijd toneelstukjes. Hij zette zijn eerste stappen in de toneelwereld door sketches op te voeren in de bioscoop. Na de oorlog werd hij beroepsacteur en richtte zijn eigen gezelschap op. In de jaren zestig werd hij de 'patron' van de Cie des Minards/Minardsgeselschap, waar de traditie van de revue werd voortgezet. Vooral het afwisselend dominerende of vrees opwekkende kostuum, ballet en muziek. Toen de revue minder veel lokte, veranderde het repertoire naar 'edele' stukken met rake, maar nooit loutere humor. Later werden meer geleidelijke stukken gebruikt. Die mindigen viel altijd met een happy end, want volgens Román was er in het leven altijd hoop op iets beters. In de ontwikkeling van revue naar volkstheater hield Román steeds voor ogen dat het theater er was voor en door de mensen. Het gezelschap bracht volks stukken oeverst in het dialect. Ondanks de kritiek dat het volkstheater minderwaardig zou zijn, bleef hij verharren in dit genre, want het volkstoneel had een educatieve en sociale functie. Tijdens de Grote Feesten van 1990, voerde Román zijn allereerste stuk op in een tijdelijk hergeopend Minard. De schouwburg was ruimdicht 2 jaar eerder door de stad Gent gesloopt en onmiddellijk gebouwd om veiligheidsredenen. Toen Román in 1994 overleed, verloor Gent een van zijn bekendste bronzen. Nog steeds werden talrijke van zijn stukken opgevoerd door amateurgezelschappen en werd hij ruims oversproken tot 'Gentman van de eeuw'.

## Brussels Le mariage de Mademoiselle Boulemane

Het grootste succes in het Belgische theater neemt om mee doorheen het goudsteeven van een levende Brusselse vader die zijn dochter uithuwelijkt en dit tegen de achtergrond van de Revolutie van 1830. Dit stuk van Jean-François Fossion en Fernand Wiebeler werd voor het eerst op 18 maart 1910 vertoond in het Brusselsche Theatre Olympique. Het werd het begin van een succes. Reet daarna werd het vertoond in Parijs, waar meer dan 500 opvoeringen plaatsvonden. Later werd het ook vertoond in Londen. Overal ter wereld werd dit toneelstuk in het Frans opgevoerd of werd het aangepast aan bepaalde lokale gebeurtenissen of gebruiken. In de Japanse versie, om maar dit voorbeeld te geven, was Boulemane een handelaar in rijst. Zelfs tijdens de eerste wereldoorlog kende dit theaterstuk groot succes in Zuid-Amerika. Het stuk is eendertien uitgaven tot een echt onderdeel van het Belgisch erfgoed.

## Wallonien Tati l'pèriké

Ook het volkstheater in Wallonië wordt gekenmerkt door beleevingsstukken die in het plaatselijke dialect vertoond worden. Tati l'pèriké van Edouard Remouchamps is een van de bekendste voorbeelden van het Waalse volkstheater en werd gespeeld in het Luikse dialect. Het stuk handelt vooral de levenswijze van de kleine, zelfvoldane en ijdele burgerman die in zijn leven meer wil bereiken dan hij werkelijk kan.

# Théâtre populaire

## Flandre: Román Deconinck

Román Deconinck is passé son enfance dans un quartier populaire. Dès sa jeunesse, il se mit à écrire de petites pièces de théâtre. Il fit ses premières pas dans le monde du théâtre en interprétant des sketches dans les cinémas. Après la guerre, il devint comédien professionnel et coopta son propre troupe. Durant les années '60, il occupa le poste de 'patron' du Théâtre Minard à Gand, qui perpétuait la tradition de la revue. Les pièces étaient un véritable spectacle des costumes éblouissants, des scènes de ballet ainsi que de la musique. Lorsque la revue commença à attirer moins de spectateurs, le répertoire changea pour programmer de 'vrais' pièces, caractérisées par un humour qui faisait mouche sans être léonard. Plus tard, des œuvres plus engagées furent interprétées au Minard. Ces pièces se terminaient toujours par un happy end car, d'après Román, le futur était toujours optimiste d'espoir. En transformant la revue en théâtre populaire, il parlait toujours du principe que le théâtre était là pour et par les spectateurs. La troupe interprétait des pièces populaires dans le dialecte de la région. En dépit des critiques qui prétendaient que le théâtre populaire était de moindre qualité, Román persévéra dans ce genre, estimant que le théâtre populaire avait une fonction éducative et sociale. Pendant les Fêtes gantoises de 1990, Román mit en scène sa dernière pièce dans un théâtre Minard improvisamment construit au public. Le bâtiment avait été racheté par la ville de Gand deux ans plus tôt et immédiatement fermé pour des raisons de sécurité. Le jour du décès de Román en 1994, Gand perdit l'un de ses habitants les plus célèbres. Román a récemment été élu 'Gantois du siècle'.

## Brussels Le mariage de Mademoiselle Boulemane

Le plus grand succès du théâtre belge nous fait partager la vie sentimentale d'un brave père bruxellois qui marie sa fille, sur fond de révolution de 1830. Écrit par Jean-François Fossion et Fernand Wiebeler, cette pièce fut interprétée pour la première fois le 18 mars 1910 au Théâtre Olympique, à Bruxelles. Cette première marqua le début d'un succès triomphal. Peu de temps après, la pièce fut mise en scène à Paris, où elle fut jouée à plus de 500 reprises. Plus tard, des représentations furent données à Londres, alternativement un français et un anglais. Partout dans le monde, cette pièce de théâtre fut interprétée en français ou adaptée aux événements ou usages locaux. Dans la version japonaise, pour ne citer qu'un exemple, Boulemane était un négociant en riz. Même pendant la Première Guerre mondiale, la pièce connut un succès retentissant en Amérique du Sud. Le mariage de mademoiselle Boulemane fait aujourd'hui partie intégrante du patrimoine belge.

## Wallonien Tati l'pèriké

En Wallonie aussi, le théâtre populaire se caractérise par des pièces de boulevard interprétées dans le dialecte local. Tati l'pèriké, d'Edouard Remouchamps, est l'un des exemples les plus connus du théâtre populaire wallon et a été interprété dans le dialecte liégeois. La pièce connut un succès retentissant en Amérique du Sud. Le mariage de mademoiselle Boulemane fait aujourd'hui partie intégrante du patrimoine belge.

## Kenmerken

Uitgiftedatum: 26 maart 2007

Nr 7

Onderwerp: Volkstheater

Creatie: Jean Liéart

Waarde van elke zegel: € 0,46

Formaat: 7a et c = 44,60 mm x 32,75 mm

7b = 30,80 mm x 50,00 mm

Formaat van het blaadje: 200 mm x 82,98 mm

Wielindeling: 3 pp + 2 vignettes

Oplage: 500 000 (blaadje)

Drukproceédé: rasterdrukkend

Gravure (vormlozings): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11<sup>0</sup>

Papier: polyvalent-fluoreescent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen

## Caractéristiques

Date d'émission: 26 mars 2007

N° 7

Sujet: Théâtre populaire

Création: Jean Liéart

Valeur de chaque timbre: € 0,46

Format des timbres: 7a et c = 44,60 mm x 32,75 mm

7b = 30,80 mm x 50,00 mm

Format du feuillet: 200 mm x 82,98 mm

Composition des feuillets: 3 pp + 2 vignettes

Tirage: 500 000 (feuillet)

Procédé d'impression: héliogravure

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11<sup>0</sup>

Papier: polyvalent-fluoreescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen



002687

First Day Sheet

# Emission commune avec la Tchéquie

## "Un petit coin de paradis" La Maison Stoclet de Josef Hoffmann

Au siècle dernier, La Poste avait déjà consacré quatre timbres à une maison bourgeoise de l'avenue de Teruren, à Bruxelles. En 1965, c'était l'intérieur et la façade de la maison Stoclet qui illustraient une émission réalisée en hommage à l'architecte Josef Hoffmann (1870-1956), tandis que 1987 fut l'émission du timbre "Europalia Autriche", consacré à la fresque murale peinte par Gustav Klimt dans la salle à manger. Aujourd'hui, plus de 100 ans après le début de sa construction, cette célèbre demeure est une nouvelle fois mise à l'honneur par la Philatélie belge, à la demande expresse de la Poste tchèque. C'est dans un chef-d'œuvre d'exception que Josef Hoffmann construisit à Bruxelles entre 1905 et 1911, pour le compte de l'industriel Adolphe Stoclet. Josef Franz Maria Hoffmann est né à Pírnitz (Moravie), une petite ville industrielle située dans l'ancienne monarchie d'Autriche, qui fait aujourd'hui partie de la Tchéquie. Alors que son père le destinait à une carrière juridique, le jeune Josef préféra opter pour l'architecture et la design. Il suivit des cours d'architecture à Brno et à Vienne où, sous l'influence de son maître Otto Wagner, il devint sans aucun doute de 1900 l'un des plus grands innovateurs en matière d'esthétique et d'art architectural. Avec la création de la "Sécession viennoise" en 1897 et des "Ateliers viennois" en 1903, Hoffmann rompit avec les conceptions artistiques traditionnelles de son époque, à l'instar de Victor Horta et Henry van de Velde, créateurs de l'Art nouveau et du Jugendstil. Son principal objectif était de réconcilier les beaux-arts avec les arts appliqués: les objets de tous les jours devaient être considérés comme des œuvres d'art et créés avec le plus grand soin. La Maison Stoclet est une magnifique synthèse de cet "Art nouveau". Elle est à la fois classique et monumentale, sa structure géométrique est excessive mais cependant très claire, diamétralement opposée à l'Art Nouveau de Horta. Cette maison a été occupée comme une authentique "œuvre d'art globale" dans laquelle architecture, sculpture, peinture et objets d'usage courrent se marient dans une parfaite et ingénieuse harmonie. Une maison qu'on pourrait qualifier de palais, un véritable petit coin de paradis.

# Gemeenschappelijke uitgifte met Tjechie

## "Dicht bij het paradijs" Het Stoclet huis van Josef Hoffmann

De Post gaf vorige eeuw reeds vier postzegels uit over een burgerwoning aan de Brusselse Terurenlaan. In 1965 stonden het interieur en de gevel van het Stoclet huis te pronken op een uitgifte over architect Josef Hoffmann (1870-1956) en in 1987 was de postzegel "Europalia Österreich" gewijd aan de muurschildering die Gustav Klimt in de eetzaal van dit huis maakte. Vandaag, meer dan 100 jaar na het begin van de bouw ervan, staat het bewaarde huis, op uitdrukkelijk verzoek van de Tjechische Post, terug centraal in de Belgische filatëlie. Het is dan ook een uitzonderlijk meesterwerk dat Josef Hoffmann tussen 1905 en 1911 in opdracht van de industrieel Adolphe Stoclet in Brussel bouwde. Josef Franz Maria Hoffmann werd geboren in Pírnitz (Moravie), een industriële stadje in de voormalige Oostenrijkse monarchie dat vandaag deel uitmaakt van Tjechie. Hoewel zijn vader hem voorbereidde voor een juridische carrière koos de jonge Josef voor de architectuur en het design. Hij volgde bouwkunde in Brno en Wenen waar hij onder invloed van zijn leermeester Otto Wagner één van de grote vernieuwers van de voering van de bouwkunst rond 1900 werd. Met de oprichting van de "Wiener Secession" in 1897 en de "Wiener Werkstätte" in 1903 brak hij, zoals Victor Horta en Henry van de Velde in de Art Nouveau en de Jugendstil, met de traditionele artistieke opvattingen van zijn tijd. De vereniging van de schone en toegepaste kunsten was zijn hoogtepunt. De meest belangrijke voorwerpen moesten als kunstwerken met de grootste zorg worden gecreëerd. Het huis Stoclet is een prachtige synthese van deze "Nieuwe Kunst". Het is klassicistisch en monumentaal, overduidelijk en toch zeer helder en in tegenstelling met de Art Nouveau van Horta geometrisch opgebouwd. Het is opgevoerd als een echt "Gesamtkunstwerk" waarin architectuur, sculptuur, schilderkunst en gebruiksvoorwerpen op zeer overdadige wijze tot perfecte harmonie worden gebonden. Een huis als een paleis zo dicht mogelijk bij het paradijs.

## Caractéristiques

Date d'émission: 26 mars 2007

N° 8

Sujet: Emission commune avec la Tchéquie

8a. Maison Stoclet Intérieur et 8b. Maison Stoclet Extérieur

Création: Lem Deposter et Z.Nepil

Waarde van elke zegel: € 0,52 et € 0,80

Formaat (zegel): 27,66 mm x 40,20 mm

Gravure (vormlozings): GROUP DE SCHUTTER

Compositie des feuillets: 10

Nombre de planches: 2

Tirage: 2 x 600 000 (blaadje)

Procédé d'impression: rasterdrukkend

Tandring: 11<sup>0</sup>

Papier: 8a. polyvalent-fluoreescent

8b. polyvalent-fluoreescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

## Kenmerken

Uitgiftedatum: 26 maart 2007

Nr 8

Onderwerp: Gemeenschappelijke uitgifte met Tjechie

8a. Huis Stoclet interieur en 8b. Huis Stoclet buitenkant

Creatie: Lem Deposter en Z.Nepil

Waarde van elke zegel: € 0,52 en € 0,80

Formaat (zegel): 27,66 mm x 40,20 mm

Gravure (vormlozings): GROUP DE SCHUTTER

Wielindeling: 10

Aantal platen: 2

Oplage: 2 x 600 000 (blaadje)

Drukproceédé: rasterdrukkend

Tandring: 11<sup>0</sup>

Papier: 8a. polyvalent-fluoreescent

8b. polyvalent-fluoreescent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen



003262

First Day Sheet



# First Day Sheet

100<sup>th</sup> ANNIVERSAIRE  
DU SCOUTISME  
100 JAAR SCOUTS

TRIBUTE TO LORD  
ROBERT BADEN-POWELL  
OF GILWELL



Belgium  2007 - 09

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 10



# Europa: 100 jaar Scoutisme

# Europa: centenaire du Scoutisme

Op 31 juli 1907 begon op Brownsea Island voor 21 jongens het avontuur van hun leven. Samen met Robert Baden-Powell zetten ze er hun bivak op, iets wat in die tijd alleen door militairen gedaan werd of door... landlopers! Ze werden ingedeeld in patrouilles met een dierennaam. Het kamp was vooral een test voor het door Baden-Powell naar de jeugd aangepaste programma van opleiding voor militairen-verkenner (scouts). Zijn boek 'Aids to Scouting' was toen al een bestseller bij de Boys Brigade, een jeugdorganisatie. Zijn kennismaking met de Boys Brigade en de ervaringen opgedaan op Brownsea Island inspireerden Baden-Powell om Scouting for Boys te schrijven. Het werd een echte bestseller en een leidraad voor spannende spelen die in patrouille-vorm in gans Groot-Brittannië gespeeld werden. Niet alleen bestaande jeugdgroeperingen gebruikten het werk als inspiratiebron, ook plaatselijke vriendengroepjes gingen ermee aan de slag. Snel werd een eigen organisatie opgericht die op korte tijd explosief groeide. Rond 1909 waren reeds meer dan 100.000 jongeren lid van "Scouting". Britse meisjes sloegen de handen in elkaar en stichtten "Girl Guides" (Meisjesgidsen) rond 1910. Voor jongens van 8 tot 10 jaar, die met de groteren op pad gingen werd het Welpenspel ontworpen. Nu zijn meer dan 38 miljoen Scouts en Gidsen over de hele wereld actief. Ook voor personen met een lichamelijke of mentale handicap is Scouting toegankelijk. Het is daarmee de grootste jeugdorganisatie ter wereld. Er wordt dikwijls nog onderscheid gemaakt tussen Scouts (jongensgroepen) en Gidsen (meisjesgroepen). Toch is in vele landen de werking inmiddels gemengd. Het Scoutspel zelf heeft internationaal nog steeds dezelfde basis maar een individuele, vernieuwende en hedendaagse inbreng maken het spel voor de huidige generatie nog steeds boeiend. Wereldwijd zijn er de 38 miljoen Scouts en Gidsen, gegroepeerd in de overkoepelende World Organisation of the Scout Movement (WOSM) en/of The World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS). Met de mondiale leuze "One World One Promise" wordt het thema vrede in wereldbroederschap in de vrf gezet.

Le 31 juillet 1907, 21 jeunes ont entamé sur l'île de Brownsea l'aventure de leur vie. Ils ont installé leur campement en compagnie de Robert Baden-Powell. À l'époque, cette pratique était réservée aux militaires et... aux vagabonds! Ils étaient répartis en patrouilles portant des noms d'animaux. L'objectif premier était de tester un programme de formation des éclaireurs militaires (scouts), adapté aux jeunes par Baden-Powell. Son livre "Aids to Scouting" a été à l'époque un best-seller auprès de la Boys Brigade, un mouvement de jeunesse. Sa rencontre avec la Boys Brigade et ses expériences sur l'île de Brownsea inspirèrent Baden-Powell dans la rédaction de son livre "Scouting for Boys". L'ouvrage fut un véritable best-seller et un guide pour les jeux captivants pratiqués sous la forme de patrouilles dans toute la Grande-Bretagne. Les groupements de jeunesse existants n'étaient pas les seuls à s'être inspirés de l'ouvrage, des cercles d'amis locaux s'en servaient également. Rapidement, la création d'une organisation propre s'ensuivit. Le succès fut immédiat et sans précédent. Vers 1909, plus de 100.000 jeunes étaient déjà devenus membres de ce mouvement appelé "Scoutisme". Vers 1910, les jeunes filles britanniques s'unirent et créèrent les "Girl Guides". Le mouvement des louveteaux fut créé pour les jeunes de 8 à 10 ans qui partaient avec les plus grands. Aujourd'hui, l'association compte plus de 38 millions de Scouts et Guides à travers le monde. Le Scoutisme est également accessible aux personnes présentant un handicap physique ou mental. Il s'agit donc du plus grand mouvement de jeunesse au monde. On fait encore souvent une distinction entre Scouts (groupes de garçons) et Guides (groupes de filles). Pourtant, dans de nombreux pays, leurs organisations ont entre-temps fusionné. Au niveau international, le jeu du Scoutisme repose toujours sur la même base, mais de nouveaux apports individuels et novateurs permettent à ce jeu de rester captivant pour la génération actuelle. On dénombre dans le monde entier 38 millions de Scouts et Guides, qui font partie de la World Organisation of the Scout Movement (WOSM) et/ou de la World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS). C'est sous le slogan mondial "One World One Promise" que sont mis en lumière les thèmes de la paix et de la fraternité à travers le monde.

## Kenmerken

## Caractéristiques

**Uitgiftedatum: 30 april 2007**

**Date d'émission: 30 avril 2007**

N° 9

N° 9

Thema: 100 jaar Scouting

Sojet: Centenaire de Scouting

Tekening: Jij

Dessin: Jij

Samenstelling: MVTM

Composition: MVTM

Waarde van elke zegel: € 0,46 en € 0,75

Valueur de chaque timbre: € 0,46 et € 0,75

Zegelmaat: 9a: 27,66 mm x 40,20 mm

Format timbre: 9a: 27,66 mm x 40,20 mm

9b: 38,15 mm x 48,75 mm

9b: 38,15 mm x 48,75 mm

Formaat kaartje: 90 mm x 125 mm

Format feuille: 90 mm x 125 mm

Drukproef: rasterlijfdruk

Procédé d'impression: héliogravure

Oplage: 700 000 (kaartje en zegel)

Tirage: 700 000 (feuille et timbre)

Grotere (vormafstander): GROUP DE SCHUTTER

Grotere (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Tandling: 11°

Denture: 11°

Verdeling: 9a = 10 en 9b = 1

Composition de feuille: 9a = 10 et 9b = 1

Papier: polyvalent-fluorescent

Papier: polyvalent-fluorescent

Druk: De Post-Zegelafkrijverij van Mechelen

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen



002687

# First Day Sheet

# 50 ans de l'Europe

# 50 jaar Europa

C'est le 25 mars 1957 que les représentants de six pays (la Belgique, le Luxembourg, les Pays-Bas, la France, l'Allemagne fédérale et l'Italie) jettent les bases de l'Union européenne. Ces traités (les Traités de Rome) entrent en vigueur le 1er janvier 1958. Ils avaient pour but de permettre le développement de relations harmonieuses entre les Etats qu'ils réunissent. Ils sont l'acte fondateur de la Communauté européenne. Ils ont institué le marché commun et ont défini les bases de la politique agricole commune (PAC). Ces traités ont également institué la CEEA (Communauté Européenne de l'Énergie Atomique ou Euratom). Ils constituent par ailleurs le seul traité de paix signé entre puissances belligérantes européennes à l'issue de la seconde guerre mondiale.

Op 25 maart 1957 leggen de vertegenwoordigers van zes landen (België, Luxemburg, Nederland, Frankrijk, de Bondsrepubliek Duitsland en Italië) de grondslag van de Europese Unie. Deze verdragen (de Verdragen van Rome) worden van kracht op 1 januari 1958. Ze moesten de goede banden ontwikkelen tussen de landen die ze ondertekend hadden. Ze zijn eigenlijk de oprichtingsakte van de Europese Gemeenschap en leidden tot de Gemeenschappelijke markt en het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB). De verdragen lagen ook aan de basis van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie of Euratom. Het zijn trouwens de enige vredesverdragen die na de Tweede Wereldoorlog werden ondertekend door oorlogvoerende machten.

Le Marché commun impliquait un union douanière entre les Etats membres, c'est-à-dire l'élimination des droits de douane et des contingents pour les marchandises qu'ils échangent ainsi que l'établissement d'une politique commerciale et d'un tarif douanier communs à l'égard des tiers.

De Gemeenschappelijke markt zorgde voor een douane-unie tussen de lidstaten. Daardoor moesten er geen douanerechten meer betaald worden en waren er geen quota meer voor de goederen die ze verhandelden. Er kwam ook een gemeenschappelijk handelsbeleid en douanetarief ten opzichte van niet-lidstaten.

Les Traités de Rome ont également mis en place des institutions et des mécanismes décisionnels permettant l'expression à la fois des intérêts nationaux et d'une vision communautaire.

De Verdragen van Rome hebben eveneens de instellingen en beslissingsorganen opgericht waarin tegelijkertijd de nationale belangen en een gemeenschappelijke visie konden geuit worden.

Les Traités de Rome ont été modifiés à plusieurs reprises. L'acte unique européen signé à Luxembourg et à La Haye est entré en vigueur le premier juillet 1987. Il a fixé les modalités nécessaires à l'achèvement du marché intérieur. Ensuite, le traité de Maastricht, signé le 7 février 1992, a institué l'Union européenne et instauré des nouvelles formes de coopération entre les Etats membres. Le Traité de Nice d'application depuis le premier février 2003 a eu pour principal objet de réformer les institutions pour que l'Union puisse fonctionner après les différents élargissements. Enfin, le 29 octobre 2004, les chefs d'Etat ou de gouvernement ont signé le Traité établissant une Constitution pour l'Europe. La Constitution ne prendra toutefois effet qu'après sa ratification par tous les Etats membres.

De Verdragen van Rome werden een aantal keren gewijzigd. De Europese Akte werd ondertekend in Luxemburg en in Den Haag en werd van kracht op 1 juli 1987. In die Akte werden de modaliteiten bepaald die nodig waren om de interne markt te voltooien. Met het Verdrag van Maastricht, ondertekend op 7 februari 1992, werd de Europese Unie opgericht en werden nieuwe samenwerkingsvormen tussen de lidstaten ingevoerd. Het Verdrag van Nice, dat van toepassing is sinds 1 februari 2003, had tot doel de instellingen te hervormen zodat de Unie kan blijven werken na de verschillende uitbreidingen. Op 29 oktober 2004 ondertekenden de staatshoofden of de regeringshoofden het Verdrag dat de grondwet legde van een Europese Grondwet. De Grondwet wordt echter pas van kracht na goedkeuring door alle lidstaten.

## Caractéristiques

## Kenmerken

**Date d'émission: 30 avril 2007**

**Uitgiftedatum: 30 april 2007**

N° 10

N° 10

Thema: 50 jaar Europa

Thema: 50 jaar Europa

Création: Clotilde Olyff

Création: Clotilde Olyff

Waarde van elke zegel: € 0,80

Valueur de chaque timbre: € 0,80

Zegelmaat: 60,00 mm x 27,66 mm

Format timbre: 60,00 mm x 27,66 mm

Drukproef: rasterlijfdruk

Procédé d'impression: héliogravure

Aantal platen: 4

Nombre de planches: 4

Verdeling: 10

Verdeling: 10

Oplage: 600 000 zegels

Tirage: 600 000 timbres

Grotere (vormafstander): GROUP DE SCHUTTER

Grotere (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Tandling: 11°

Denture: 11°

Papier: polyvalent-fluorescent

Papier: polyvalent-fluorescent

Druk: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

Druk: De Post-Zegelafkrijverij van Mechelen



003887

# First Day Sheet



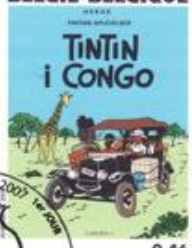
# First Day Sheet

Belgium  2007-11

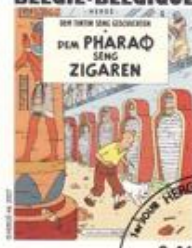
BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



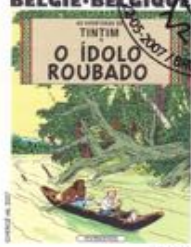
BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



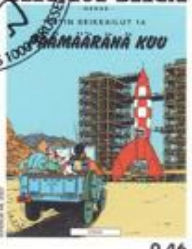
BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË



BELGIË·BELGIË





## Hergé 1907-2007

Hergé, pseudoniem van Georges Remi, werd geboren in Brussel op 22 mei 1907. Hij is gekend als een van de grondleggers van het Europese beeldverhaal in de 20ste eeuw en ontwikkelde in zijn creaties de techniek van de "klare lijn", een heldere tekenmethode waarbij geen arceringen of schaduwen worden gebruikt. Reeds op jonge leeftijd signeert hij zijn creaties met de omkering van zijn initialen: R.G.

Ofschoon hij ook andere stripfiguren in het leven riep, geniet Hergé vooral bekendheid als de geestelijke vader van Kuifje, een jonge reporter die de aardbol rondreist en in 24 albums tal van avonturen beleeft. Veel episodes van de reeks vangen aan in de straten van Brussel, maar Hergé voert zijn held ook naar Kongo, Amerika, Egypte, Zuid-Amerika, Schotland, Tibet, en... 15 jaar voor de maanlanding van Apollo XI in 1969 naar de maan, in het bekendste album "Mannen op de Maan". En toch bleef de vader van Kuifje tot aan het eind van zijn leven een terughoudend en bescheiden man, over wie het grote publiek nauwelijks iets te weten kwam. Georges Remi ging schuil achter Hergé, die zich op zijn beurt achter Kuifje verschool. Op 3 maart 1983 is Hergé van ons heengegaan, maar zijn werk blijft het publiek – en niet alleen de lezers – boeien. Zoals talrijke postadministraties die postzegels hebben uitgegeven met de beeltenis van Kuifje, heeft de Belgische Post recent nog het blaadje "Kuifje en de Maan" uitgegeven. Ter herinnering, de onvergetelijke helden van Hergé: Kuifje, Bobbie, kapitein Haddock, professor Zonnebloem, Janssen en Janssens, Bianca Castafiore e.a. kunt u blijven bewonderen in het Brussels metrostation Stokkel, op een muurschildering van tweemaal honderdvijftig meter. De Post wenst de 100<sup>ste</sup> verjaardag van de geboorte van Hergé niet onopgemerkt voorbij te laten gaan. Als eerbetoon aan deze grote kunstenaar realiseert zij de uitgave van een prachtig blaadje met 25 speciale postzegels, geïllustreerd met de 24 kanten van de Kuifje-albums, elk in een verschillende taal en centraal een portret van de auteur.

Hergé, pseudonyme de Georges Remi, est né à Bruxelles le 22 mai 1907. Connu pour être un des grands pionniers de la bande dessinée européenne du XXe siècle, il a développé dans ses créations la technique de la «ligne claire», une méthode de dessin épuré, sans hachure, ni ombre portée. A peine sorti de l'adolescence, le dessinateur signait ses créations par ses initiales inversées: R.G.

Bien qu'il ait créé d'autres personnages de B.D., Hergé s'est surtout rendu célèbre en tant que père spirituel de Tintin, jeune reporter dont les aventures sont contées dans 24 albums. De nombreux épisodes de la série débutent dans les rues de Bruxelles, mais Hergé emmène également son héros au Congo, en Amérique, en Égypte, en Amérique du Sud, en Écosse, au Tibet... et 15 ans avant l'alunissage d'Apollo XI en 1969, sur la Lune, dans son célèbre album «On a marché sur la lune». En dépit de sa renommée, le père de Tintin restera jusqu'à la fin de sa vie un homme réservé et modeste, dont le grand public ne savait finalement pas grand chose. Georges Remi s'est réfugié derrière Hergé qui, à son tour, s'est caché derrière le personnage de Tintin. Hergé nous a quittés le 3 mars 1983, mais son œuvre n'a jamais cessé de captiver le grand public et pas seulement les lecteurs. A l'instar de nombreuses administrations postales qui ont émis des timbres-poste à l'effigie de Tintin, la Poste belge a encore émis récemment le feuillet «Tintin et la Lune». Pour mémoire, la station du métro bruxellois «Stockel» a reproduit une fresque murale géante (deux fois cent cinquante mètres) consacrée aux inoubliables héros d'Hergé: Tintin, Milou, le capitaine Haddock, le professeur Tournesol, Dupont et Dupond, Bianca Castafiore et bien d'autres encore s'y côtoient pour le plus grand plaisir des usagers. La Poste souhaite que le centenaire de la naissance de Hergé ne passe pas inaperçu. En guise d'hommage à ce grand artiste, elle a décidé d'émettre un superbe feuillet de 25 timbres spéciaux, illustrés par 24 couvertures des albums de Tintin présentées chacune dans une langue différente avec, au centre, un portrait de l'auteur.

### Kenmerken

Uitgiftedatum: 22 mei 2007

Nr. 11

Thema: Hergé 1907 - 2007

Blaadje met de 24 kanten van de albums in verschillende talen en het portret van Hergé

Creatie: Moulinsart

Waarde van elke zegel: € 0,46

Zegelformaat: 38,15 mm x 48,75 mm

Formaat blaadje: 210 mm x 280 mm

Druckproef: effiet

Oplage: 700 000 (blaadje)

Graveur (vormafstander): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11<sup>00</sup>

Veredelings: 25 postzegels

Papier: polyvalent-fluorescent

Druck: De Post-Zegelafabriek van Mechelen

### Caractéristiques

Date d'émission: 22 mai 2007

N° 11

Sujet: Hergé 1907 - 2007

Feuilles illustrant les 24 couvertures d'albums de Tintin en différentes langues et le portrait d'Hergé.

Création: Moulinsart

Valeur de chaque timbre: € 0,46

Format timbre: 38,15 mm x 48,75 mm

Format feuillet: 210 mm x 280 mm

Profil d'impression: effiet

Tirage: 700 000 (feuillet)

Graveur (oplieders porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Dentelure: 11<sup>00</sup>

Composition du feuillet: 25 timbres

Papier: polyvalent-fluorescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

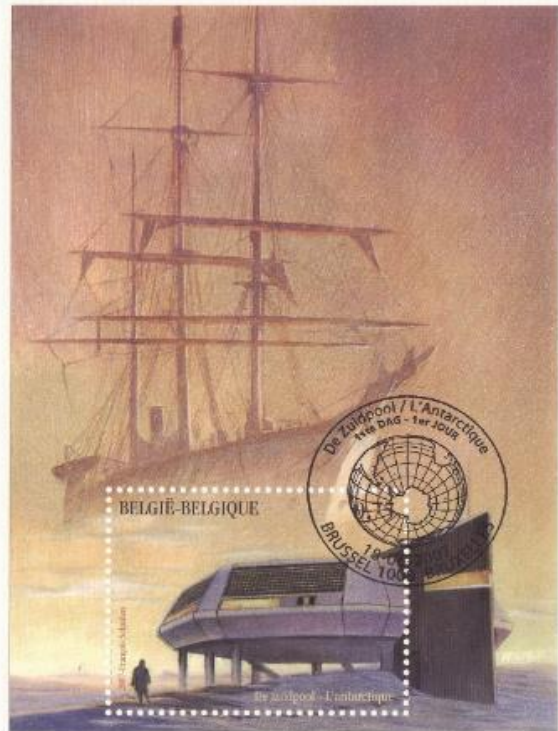


006612

First Day Sheet



# First Day Sheet



Belgium  2007-12

# First Day Sheet



Belgium  2007-13



# L'Antarctique

L'Antarctique a toujours exercé un énorme pouvoir d'attraction sur notre pays.

Déjà en 1897, Adrien de Gerlache embarquait à bord du Belgica pour le pôle Sud. Soixante ans plus tard, en 1957, la première base scientifique belge était créée en Antarctique: la base Roi Baudouin.

La Poste, qui souhaitait commémorer ces événements, a déjà émis plusieurs timbres-poste à ce sujet.

Aujourd'hui, nous souhaitons célébrer le 50<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la première station belge en Antarctique, ainsi que l'ouverture en 2007 d'une nouvelle base scientifique baptisée «Princesse Elisabeth».

La base Princesse Elisabeth sera la première station de l'Antarctique à fonctionner exclusivement à partir d'énergies durables. Ces énergies seront fournies par des turbines éoliennes et par le soleil. La production de déchets sera réduite à un minimum. Les déchets acheminés seront débarrassés au préalable de la plupart de leurs emballages.

La combustion des déchets sera interdite et les fûts de carburant vides seront transportés à Cape Town, où ils pourront être recyclés. La production des eaux usées sera également très limitée. L'utilisation d'eau potable, récoltée en faisant fondre de la neige fraîche, sera uniquement autorisée pour les activités suivantes: boire, cuisiner et se doucher. Pour les autres tâches, la base utilisera des eaux grises, c'est-à-dire des eaux qui ont déjà été utilisées avant d'être épurées.

À l'aube du 21<sup>e</sup> siècle, la Belgique occupe à nouveau le devant de la scène de la recherche scientifique polaire.

## Caractéristiques

Date d'émission: 18 juin 2007

N° 12

Sujet: L'Antarctique

Création: François Schuiten

Valeur du timbre: € 0,75

Format du timbre: 48,75 mm x 38,15 mm

Format du feuillet: 90 mm x 125 mm

Procédé d'impression: héliogravure

Tirage: 500 000 (feuilles)

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Dentelure: 11<sup>10</sup>

Composition des feuilles: 1

Papier: polyvalent-fluorescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mixelon

# De Zuidpool

Antarctica heeft steeds een onweerstaanbare aantrekkingskracht op ons land uitgeoefend.

Een paar feiten om dit te illustreren: in 1897 vertrok Adrien de Gerlache met de Belgica naar de Zuidpool en in 1957 werd er het eerste Belgische wetenschappelijk station opgericht, de Koning Boudewijnbasis.

De Post liet dit niet onopgemerkt voorbijgaan en heeft in het verleden meerdere postzegels uitgegeven die aan dit thema waren gewijd.

Vandaag wensen wij de 50<sup>e</sup> verjaardag van de oprichting van de eerste basis in de schijnwerpers te plaatsen evenals de opening in 2007 van een nieuw Belgisch wetenschappelijk station in Antarctica, de Prinses Elisabethbasis.

De Prinses Elisabethbasis zal het eerste Antarctische station zijn dat volledig op duurzame energie zal werken. Er komen windturbines en er wordt gebruik gemaakt van zonne-energie. De afvalproductie wordt tot een minimum herleid. Aangevoerd voedsel wordt vooraf van de meeste verpakking ontdaan. Afval verbranden is verboden en de lege brandstofvaten zullen naar Kapstad worden afgevoerd waar ze hergebruikt kunnen worden. Er zal ook weinig afvalwater worden geproduceerd. Enkel voor het drinken, koken en het douchen wordt er drinkbaar water binnengehaald. Dat gebeurt door verse sneeuw te smelten. Voor andere toepassingen gebruikt de basis grey water, dit is water dat eerder gebruikt werd en daarna gezuiverd.

## Kenmerken

Uitgifte datum: 18 juni 2007

N° 12

Thema: De Zuidpool

Création: François Schuiten

Valeur du timbre: € 0,75

Format van de zegel: 48,75 mm x 38,15 mm

Format van het blaadje: 90 mm x 125 mm

Drukprocédé: rasterlijfgedruk

Oplage: 500 000 (blaadjes)

Gravure (vormcilinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandeling: 11<sup>10</sup>

Papier: polyvalent-fluorescent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mixelon

België krijgt aan het begin van de 21<sup>e</sup> eeuw opnieuw een plaats op de kaart van het wetenschappelijk poolonderzoek



002712

# First Day Sheet

# Kleine musca

Het Modemuseum te Hasselt is sinds 1995 ondergebracht in het voormalige klooster van de grauwezusters en schied de geschiedenis van de westerse mode van de 18<sup>e</sup> eeuw tot nu aan de hand van authentieke kleding en accessoires, illustraties en modefoto's. Deze historische collectie wordt in het najaar in wisselende opstellingen geprogrammeerd. In het voorjaar staat er steeds een tentoonstelling met uitstraling op het programma. Dit jaar is dit Kaffè Fassett (01.02.07 - 24.06.07), de internationaal bekende textielkunstenaar, die er door hem ontworpen bruides, borduurwerk en patchwork tentoonstelt.

Het Onze-Lieve-Vrouw-met-de Roos-hospitaal te Lessines werd in 1242 opgericht door Alix de Rosoit, een Franse prinses en weduwe van Arnold IV van Oudenaarde. Deze laatste had in zijn testament vastgelegd dat een deel van zijn fortuin naar de armen moest gaan, wens die door zijn weduwe werd ingewilligd via de oprichting van een hospitaal. Op deze wijze hoopte de weldoener ook zijn zielenheil te verzekeren. Het hospitaal werd geleid door de orde van de augustijnen en sloot definitief zijn deuren in 1980 na 750 jaar ononderbroken ziekenhuisactiviteit. Ondertussen is deze doel bewaarde parel van het Waalse cultureel patrimonium uitgroeid tot een volwaardig museum dat een mooie collectie kunstwerken in zijn bezit heeft. Niet te vermelden zijn de verzameling medische gebruiksvoorwerpen, de ziekenboek en de apotheek.

Het Joods Museum van België beschikt over een uitgebreide verzameling voorwerpen, documenten en boeken die een uitstekende illustratie geven van het traditionele joodse bestaan. Het Museum herbergt eveneens een collectie kunstwerken van joodse kunstenaars zoals Felix Nussbaum, Jacques Wiener, Charles Samuel... Momenteel loopt de tentoonstelling "Joodse levensroutes en migratiepatronen... de sjoel in Molenbeek. Functies van een heiligschrifts joden-dome" met als thema de Beth Israël Sjoel (kleine synagoge in Sint-Jans-Molenbeek), eertijd een gebeds-, studie- en ontmoetingsplaats bij uitstek. Toen de sjoel in 2004 werd gesloten werden het meubilair en de erediensvoorwerpen aan het Joods Museum toevertrouwd. De sjoel werd er in zijn oorspronkelijke vorm heropgebouwd en vormt het middelpunt van de tentoonstelling aan de hand van de kunstenaar Christian Israël.

## Kenmerken

Uitgifte datum: 18 juni 2007

N° 13

Thema: Kleine musca

Création: Rob Buyaert

Waarde van de zegel: € 0,46 - € 0,75 - € 0,92

Format van de zegel: 27,66 mm x 40,20 mm

Procédé d'impression: rasterlijfgedruk

Aantal platen: Modemuseum en OLV hospitaal = 2

Joods museum = 4

Winding: 3 volzetjes van 10 postzegels

Oplage: 3 x 600 000 zegels

Gravure (vormcilinders): GROUP DE SCHUTTER

Dentelure: 11<sup>10</sup>

Papier: polyvalent-fluorescent

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mixelon

# Petits musées

Le Musée de la Mode à Hasselt, qui a trouvé refuge depuis 1995 dans l'ancien couvent des Sœurs Grises, retracé l'histoire de la mode occidentale du 18<sup>e</sup> siècle à nos jours, à l'aide de vêtements et d'accessoires authentiques, d'illustrations et de photos de mode. En automne, cette collection historique fait l'objet de présentations alternées. Au printemps, une exposition captivante est toujours au programme. Cette année, c'est Kaffè Fassett, artiste textile de renommée internationale, qui expose ses triots, broderies et patchworks (du 01.02.07 au 24.06.07).

L'Hôpital Notre-Dame à la Rose de Lessines a été fondé en 1242 par Alix de Rosoit, princesse française et veuve d'Arnold IV d'Oudenaarde. Dans son testament, ce dernier avait décidé qu'une partie de sa fortune devait être léguée aux pauvres, vœu exaucé par son épouse via la création d'un hôpital. Par ce geste, le généreux donateur espérait assurer le salut de son âme. L'hôpital, qui était dirigé par la communauté religieuse des Augustines, a fermé définitivement ses portes en 1980, après 750 ans de soins rendus aux malades. Depuis, ce joyau très bien conservé du patrimoine culturel wallon a été converti en un magnifique musée abritant une belle collection d'œuvres d'art. La collection d'objets médicaux, l'infirmier et la pharmacie valent particulièrement le coup d'œil.

Le Musée Juif de Belgique dispose d'une immense collection d'objets, documents et livres illustrant magnifiquement la vie et les traditions des populations juives. Le Musée abrite également une collection d'œuvres d'artistes juifs tels que Felix Nussbaum, Jacques Wiener, Charles Samuel... En ce moment se déroule l'exposition «Trajectoires et espaces juifs - La sjoel de Molenbeek: facettes d'un judaïsme contemporain» ayant pour thème la sjoel Beth Israël (petite synagogue de Molenbeek-Saint-Jean), qui était jadis un lieu de prière, d'étude et de rencontre par excellence. Lorsque la sjoel a été fermée en 2004, le mobilier et les objets culturels ont été confiés au Musée Juif de Belgique. La sjoel a été reconstituée à l'identique, au cœur d'une exposition conçue par l'artiste Christian Israël.

## Caractéristiques

Date d'émission: 18 juin 2007

N° 13

Sujet: Petits musées

Création: Rob Buyaert

Valeur des timbres: € 0,46 - € 0,75 - € 0,92

Format des timbres: 27,66 mm x 40,20 mm

Procédé d'impression: héliogravure

Nombre de planches: Musée de la mode et l'Hôpital Notre-Dame à la Rose = 2 et le Musée Juif = 4

Composition des feuilles: 3 feuilles de 10 timbres

Tirage: 3 x 600 000 timbres

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Dentelure: 11<sup>10</sup>

Papier: polyvalent-fluorescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mixelon



000887

# First Day Sheet



# First Day Sheet



Belgium  2007 - 14

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 15



# 100 ans du port de Zeebruges

# 100 jaar haven van Zeebrugge

En juillet 2007, cela fera précisément 100 ans que le Roi Léopold II a inauguré le port de Zeebruges (étymologiquement: Bruges-sur-Mer). Ce port était très important parce qu'il permettait de relier directement Bruges à la mer via un canal maritime. Il s'est développé ces dernières décennies en un nœud de liaison incontournable pour le transport international de marchandises destinées au marché européen. Son infrastructure a été considérablement renforcée afin de pouvoir répondre à l'expansion de la navigation internationale.

Port maritime situé en eaux profondes, ce qui permet l'escale rapide de transconteneurs colossaux, mais aussi important terminal gazier européen et port de passagers, Zeebruges mérite sans conteste son titre de «Port International».

In juli 2007 is het precies 100 jaar geleden dat Koning Leopold II de haven van Zeebrugge (betekenis: Brugge-aan-de-Zee) inhuldigde. Deze haven was belangrijk omdat ze een rechtstreekse verbinding betekende van Brugge met de zee via een zeekanaal. In de voorbije decennia heeft zij zich ontwikkeld tot een cruciaal knooppunt van wereldwijde goederentransiek voor de bediening van de Europese markt. Haar infrastructuur werd grondig uitgebouwd en aangepast aan de schaalvergroting van de internationale scheepvaart.

Als diepzeehaven met voldoende diepgang voor de snelle aanloop van de hedendaagse kolossale containerschepen, alsook omwille van haar rol in de Europese gasbevoorrading en als passagiershaven, heeft ze de naam van "Wereldhaven" zeker verdiend.

Le 7 juillet 2007, le Roi Albert II ouvrira la nouvelle structure portuaire dans l'avant-port ouest et inaugurerait officiellement le bassin portant son nom. Ces adaptations fourniront la capacité nécessaire pour absorber la croissance annuelle exceptionnelle du port. Le 21<sup>ème</sup> siècle se présente bien pour le port de Zeebruges, qui réunit tous les atouts pour faire de son histoire un succès!

Op 7 juli 2007 zal Koning Albert II de nieuwe havenstructuur in de westelijke voorhaven openen en zal hij er het naar hem genoemde dok plechtig inhuldigen. Hier wordt de nodige capaciteit voorzien om de jaarlijkse spectaculaire groei te kunnen opvangen. De toekomst van de haven in de 21<sup>ste</sup> eeuw ziet er positief uit en wordt zeker een succesverhaal!

<b>Caractéristiques</b>	<b>Kenmerken</b>
<b>Date d'émission: 9 juillet 2007</b>	<b>Uitgiftedatum: 9 juli 2007</b>
N° 14	N° 14
Sujet: 100 ans du port de Zeebruges	Thema: 100 jaar haven van Zeebrugge
Création: Johan Mahieu	Créatie: Johan Mahieu
Photo: Michel Desloer & Piet Vandekerckhove	Foto: Michel Desloer & Piet Vandekerckhove
Valeur du timbre: € 1,04	Waarde van de zegel: € 1,04
Format du timbre: 40,20 mm x 27,66 mm	Zegelmaat: 40,20 mm x 27,66 mm
Nombre de planches: 4	Aantal platen: 4
Procédé d'impression: héliogravure	Drukprocédé: rasterdrukdruk
Tirage: 600 000	Oplage: 600 000
Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER	Gravure (voormolinders): GROUP DE SCHUTTER
Densiturn: 11 <sup>00</sup>	Tandring: 11 <sup>00</sup>
Composition du feuillet: 5	Métaldating: 5
Papier: Polyvalent phosphorescent	Papier: Polyvalent-figorescent
Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Meehelen	Druk: De Post-Zegelrukkerij van Meehelen



000778

## First Day Sheet

# Zomerzegels

# Timbres d'été

Met de Zomerzegels 2007 is Jan Van der Veken er in geslaagd twee pittige zegels te ontwerpen die op sublieme wijze het vakantiegevoel weergeven. Zij sluiten aan bij de in 2005 uitgegeven Zomerzegels.

Pour l'édition 2007 des Timbres d'été, Jan Van der Veken a créé deux timbres très sympas reflétant magnifiquement l'ambiance des vacances. Ces deux petits bijoux viennent compléter l'émission 2005 des Timbres d'été.

Een eerste postzegel is gewijd aan vakantie aan zee en aan het vliegeren. Vliegeren is de kunst een aan een draad verbonden object, samengesteld uit papier of stof en houten stokjes, door middel van de wind zo lang mogelijk in de lucht te doen vliegen. Deze vorm van vliegeren fascineert reeds eeuwenlang jong en oud en is een geliefkoosd tijdverdrijf tijdens vakanties aan onze kust. Een korte geschiedenis. De eerste officiële vlieger duint op rond 400 v.Chr. in China en belandt met de hulp van de Romeinen, die gebruik maakten van windzakken in de vorm van draken, rond de Middeleeuwen in West-Europa, waar hij ondertussen in tal van applicaties werd gebruikt, o.a. voor meteorologische waarnemingen, militaire doeleinden... om uit te monden in de huidige rage van "kite-surfing", een windsurfplank met een vlieger in plaats van een zeil.

Le premier timbre de la série est consacré aux vacances à la mer et au cerf-volant. Le cerf-volant est un objet accroché à un fil et composé de papier ou d'étoffe et d'une carrosse en bois. L'objectif est de le faire voler dans l'air le plus longtemps possible à l'aide du vent. Le cerf-volant fascine petits et grands depuis des siècles et constitue un des passe-temps favoris des touristes à la Côte. Pour la petite histoire, le premier cerf-volant officiel a vu le jour en Chine en 400 avant J.-C. Il a ensuite été repris par les Romains, qui utilisaient des manches à air en forme de dragons, avant d'arriver en Europe de l'Ouest au Moyen-Âge. Au fil du temps, le cerf-volant a été affecté à différents buts utilitaires et a servi - entre autres - à des fins météorologiques ou militaires. Aujourd'hui, il se décline sous la forme du «kite-surfing», une planche à voile avec un cerf-volant à la place de la voile.

De tweede zegel is gewijd aan het kajakken dat vooral boefend wordt in het zuiden van het land. Het model van de kajak is oorspronkelijk afkomstig van de Inuit. Met uitzondering van een klein gat in het midden is het dek volledig gesloten, bovendien kan de vaarder dit gat geheel afsluiten met een spatzeil dat om zijn middel zit. Door deze vrijwel waterdichte afsluiting is de kajak geschikt voor wild water. Hij wordt nu gebruikt voor sport en ontspanning, en daarbij zijn vooral de afvaarten van de Lesse gekend.

Le second timbre est dédié au kayak, qui est surtout pratiqué dans le sud du pays. À l'origine, la forme du kayak a été inventée par les Inuits. À l'exception d'un petit trou au milieu, le haut de l'embarcation est entièrement fermé. En outre, le kayakiste a la possibilité de fermer complètement ce trou à l'aide d'une jupe, qui lui arrive à la taille. Grâce à cette fermeture très étanche, le kayak convient parfaitement aux eaux turbulentes. De nos jours, le kayak est surtout utilisé pour le sport et la détente. En Belgique, la descente de la Lesse est très appréciée par des adeptes du kayak.

<b>Kenmerken</b>	<b>Caractéristiques</b>
<b>Uitgiftedatum: 9 juli 2007</b>	<b>Date d'émission: 9 juillet 2007</b>
N° 15	N° 15
Thema: Zomerzegels	Sujet: Timbres d'été
Création: Jan Van der Veken	Création: Jan Van der Veken
Waarde van de zegel: € 0,52	Valeur des timbres: € 0,52
Zegelmaat: 35 mm x 35 mm	Format des timbres: 35 mm x 35 mm
Drukprocédé: rasterdrukdruk	Procédé d'impression: héliogravure
Waldring: 2 veltjes met 10 postzegels	Composition des feuilles: 2 feuilles de 10 timbres
Aantal platen: 3	Nombre de planches: 3
Oplage: 2 x 600 000 zegels	Tirage: 2 x 600 000 timbres
Gravure (voormolinders): GROUP DE SCHUTTER	Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER
Tandring: 11 <sup>00</sup>	Densiturn: 11 <sup>00</sup>
Papier: polyvalent-figorescent	Papier: polyvalent phosphorescent
Druk: De Post-Zegelrukkerij van Meehelen	Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Meehelen



000278

## First Day Sheet



# First Day Sheet



Belgium  2007 - 15 bis

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 16



## Le Tour de France

Après un prologue dans le centre de Londres et une première étape vers la ville historique de Canterbury, les coureurs disputeront, le lundi 9 juillet, une deuxième étape de 167 Km entre Dunkerque et Gand, où l'arrivée sera jugée sur l'avenue Charles de Kerckhove.

Tom Boonen y trouvera peut-être un terrain de prédilection pour voler la victoire à McEwen, Petacchi et Hushovd dans un sprint prestigieux plein de suspense. Parviendra-t-il à endosser le maillot jaune, à l'instar de Marc Wauters en 2001 lors d'une étape vers la ville d'Anvers? Tout le pays espère en tout cas que le sol flamand portera chance au Campinois.

Le lendemain, le Tour repart du stade Aro-en-ciel de Waregem pour quitter notre pays via le Hainaut. Avec 236 Km, il s'agit de la plus longue étape du Tour, qui mènera les coureurs à Compiègne, ville du Nord de la France. Il ne serait pas étonnant que Philippe Gilbert, inspiré par les paysages wallons, tente une échappée au long cours, dans l'espoir de la mener à son terme.

Nul doute que les amoureux de la petite reine seront de nouveau au rendez-vous cette année pour soutenir leurs héros lorsqu'ils traverseront la Belgique, qui a toujours réservé bon accueil aux sports cyclistes. Comment résister à l'ambiance qui règne dans les coulisses de la Grande Boucle?

Peut-être que, cette année, nous verrons enfin un Belge se mêler à la lutte pour la victoire finale. Cela fait en effet plus de trente ans qu'Eddy Merckx a remporté le Tour de France à cinq reprises et que Lucien Van Impe nous a offert, pour la dernière fois, cette prestigieuse victoire en 1976.

Bien entendu, un magnifique timbre-poste sera émis à l'occasion de cet événement sportif si cher à notre pays.

### Caractéristiques

Date d'émission: 9 juillet 2007

N° 1584

Sujet: Le Tour de France

Créateur: Jean Libert

Valeur du timbre: € 0,52

Format du timbre: 40,20 mm x 27,66 mm

Procédé d'impression: héliogravure

Tirage: 500 000 timbres-poste

Gravure (cylindres porte-formes): GROUP DE SCHUTTER

Densité: 11\*

Composition des feuilles: 5

Papier: polyvalent-phosphorescent

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mouchon

## De Ronde van Frankrijk

Na een proloog in het stadscentrum van London en een eerste rit naar het historische Canterbury, rijden de renners op maandag 9 juli de tweede rit over 167 km, van Duinkerken naar het fiere Gent, met een aankomst op de Charles de Kerckhoveleaan.

Tom Boonen zal er wellicht een uitgelezen terrein vinden om McEwen, Petacchi en Hushovd te vloeren in een bloedstollende prestigesprint. Mogelijk pakt hij er zelfs de gele trui, zoals Marc Wauters in 2001 deed in een rit naar Antwerpen. Heel Vlaanderen rekent op de Kempenzoon.

's Anderendaags vertrekt de derde rit in Waregem aan het regenboogstadion om via Henegouwen ons land te verlaten. Het wordt met zijn 236 km de langste rit in de Tour, in de richting van het Noordfranse Compiègne. Het zou ons niet verbazen indien Philippe Gilbert, geïnspireerd door de doortocht in Wallonië, een lange vlucht zou opzetten, in de hoop deze tot een goed einde te brengen.

### Kenmerken

Uitgiftedatum: 9 juli 2007

Nr. 1584

Thema: de Ronde van Frankrijk

Créateur: Jean Libert

Waarde van de zegel: € 0,52

Formaat van de zegel: 40,20 mm x 27,66 mm

Drukprocédé: rasterlijstdruk

Oplage: 500 000 zegels

Gravure (vormcilinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11\*

Wielindeling: 5

Papier: polyvalent-fosforrescent

Druck: De Post-Zegelrukkerij van Mouchon

Ongetwijfeld zullen de wielervrienden in ons land massaal mobiliseren om hun helden te ondersteunen bij hun doortocht in het wielervekke België. Wie wil zich niet onderdompelen in dit sfeervolle en kleurrijke massaspektakel?

Misschien kan er dit jaar ook eindelijk een Belg zich mengen in de strijd voor de eindoverwinning, het is immers meer dan 30 jaar geleden dat Eddy Merckx vijf maal de Tour won en dat Lucien Van Impe ons in 1976 voor het laatst deze grote triomf bezorgde.

Natuurlijk geven wij, naar aanleiding van dit grote sportevenement in ons land, een mooie postzegel uit.



54128851045420

003078

First Day Sheet

## Tourisme

### Athénée Royal François Bovesse

Middenin het oude stadsdeel van Namen bevindt zich het atheneum François Bovesse op een plaats die al sinds 1545 in het teken van het onderwijs staat. In dat jaar werd er immers de École latine du Faucon gesticht. Met de bouw van de huidige school werd in 1611 begonnen. Toen werd het onderwijs toevertrouwd aan de Sociëteit van Jezus, de jezuïeten. In de loop der tijd kreeg de school verschillende namen. In 1850 werd ze een koninklijk atheneum en in 1980 werd ze omgedoopt tot "Athénée Royal François Bovesse". François Bovesse liep er school en kreeg in 1909 zijn diploma Grieks-Latijn.

### Sint-Michielscollege

De gebouwen van het college in Brussel, die architecten Alphonse Gellé en Jean Frémont ontwierpen naar de plannen van Pater Thisquen, zijn opgetrokken in zogenaamde "neotraditionele" stijl. Op 21 september 1905 neemt de orde van Pater Jezus haar intrek in het College, en op 3 oktober van dat jaar opent het college zijn deuren voor zo'n 400 leerlingen in lager en middelbaar onderwijs. Twee jaar later is de bijna tweehonderd meter lange gevel in rode baksteen klaar. Op het eerste gezicht lijkt het complex over een regelmatige structuur te beschikken, maar schijn bedriegt: de gangen en gevels vertonen heel wat verschillen.

### Heilig Hart College

De plannen voor het Heilig Hart College in Maasmechelen werden getekend door Victor Verfinden, architect van het bisdom Luik. De werkzaamheden startten in 1912. Door vertragen als gevolg van Wereldoorlog I werd de bouw pas in 1925 beëindigd. De kapelkerk kwam er in 1936. De architectuur van het schoolgebouw combineert verschillende stromingen, gaande van gotiek over renaissance en classicisme tot art nouveau.

### Athénée Royal François Bovesse

En plein coeur des quartiers du Vieux Namur, l'Athénée François Bovesse occupe un site voué à l'enseignement depuis la création en 1545 de l'École latine du Faucon. Les bâtiments actuels ont commencé à être érigés en 1611, lorsque l'enseignement fut confié à la Compagnie de Jésus - les Jésuites. Au fil des ans, l'établissement scolaire recevra plusieurs noms différents pour devenir en 1850 un athénée royal et en 1980 l'Athénée Royal François Bovesse. Ce dernier était élève à l'athénée où il obtint son diplôme de gréco-latine en 1909.

### Le Collège Saint-Michel

Conçus par les architectes Alphonse Gellé et Jean Frémont, les bâtiments du collège à Bruxelles sont construits dans un style dit «néo-traditionnel» d'après les plans du Père Thisquen. Le 21 septembre 1905, la communauté des Pères Jésuites s'installe au Collège et le 3 octobre, le Collège ouvre ses portes à quelques 400 élèves, classes primaires et classes d'humanités confondues.

Deux ans plus tard, la façade bâtie en briques rouges, longue de près de deux cents mètres, est terminée. A première vue la structure du site peut paraître régulière mais, ne nous y trompons pas, les corridors et les façades sont variés.

### Collège du Sacré-Coeur

Les plans du Collège du Sacré-Coeur de Maasmechelen furent conçus par l'architecte Victor Verfinden, le même que celui de l'évêché de Liège. Les travaux débutèrent en 1912. Mais en raison de la Première Guerre Mondiale, le bâtiment ne fut achevé qu'en 1925. La chapelle, quant à elle, ne fut terminée qu'en 1936. L'architecture de cette école combine différents styles. Cela va du gothique en passant par la renaissance et le classicisme pour arriver à l'art nouveau.

### Kenmerken

Uitgiftedatum: 3 september 2007

Nr. 16

Thema: Toerisme, ouds schoolgebouwen

Créateur: MVTM & Guillaume Broux

Plaat: Pater Jacobs

Waarde van de zegel: € 0,52

Zegelmaat: 27,66 mm x 40,20 mm

Wielindeling: 3 cellaties van 10

Aantal platen: 6

Papier: polyvalent-phosphorescent

Oplage: 3 x 600 000 zegels

Drukprocédé: gaasbinderende raster- en staaldrukdruk

Gravure (vormcilinders): GROUP DE SCHUTTER

Tandring: 11\*

Druck: De Post-Zegelrukkerij van Mouchon

### Caractéristiques

Date d'émission: 3 septembre 2007

N° 16

Sujet: Tourisme, anciens bâtiments scolaires

Créateur: MVTM & Guillaume Broux

Plaque: Pater Jacobs

Valeur des timbres: € 0,52

Format des timbres: 27,66 mm x 40,20 mm

Composition des feuilles: 3 feuilles de 10

Nombre de planches: 6

Papier: "polyvalent phosphorescent"

Oplage: 3 x 600 000 timbres-poste

Procédé d'impression: taille-douce et héliogravure combinées

Gravure (cylindres porte-formes): GROUP DE SCHUTTER

Densité: 11\*

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mouchon



54128851042795

000078

First Day Sheet



# First Day Sheet



Belgium  2007 - 17

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 18 bis



### Emission commune avec le Luxembourg

En 2007 Luxembourg est la première ville européenne à pouvoir porter une deuxième fois le titre de "Capitale européenne de la Culture". A cette occasion sera réalisée une émission commune entre les administrations postales belges et grand-ducales, ayant comme titre «Luxembourg et Grande Région, Capitale européenne de la Culture 2007». Luxembourg est ainsi la première Capitale européenne de la Culture qui va au-delà d'une ville en associant à l'événement des entités régionales appartenant à 3 pays européens: la Wallonie (Belgique), la Lorraine (France), la Rhénanie-Palatinat et la Sarre (République Fédérale d'Allemagne). Elle veut ainsi mobiliser les citoyens de la Grande Région à se rendre chez leurs voisins pour les manifestations 2007. L'aspect transfrontalier de la manifestation est très important. Un premier timbre-poste représente "Le Tombeau du géant" à Botassart dans la province de Luxembourg. Botassart se situe dans un large fond de vallée qui renferme la magnifique site naturel du Tombeau du géant, inscrit sur la liste du patrimoine exceptionnel de Wallonie. Victor Hugo était lui-même un grand admirateur de ce coin de la Semois considéré comme un des plus beaux. Le paysage que l'on découvre depuis le point de vue de Botassart est grandiose. Dans un magnifique cadre de forêts, la Semois s'attarde en un long méandre étranglé autour d'une butte rocheuse. La forme régulière de la colline boisée ceinturée par la rivière lui a valu le nom de «Tombeau du Géant». La légende veut qu'un géant gaulois fut assassiné par un centurion de l'armée de Labégnus. Son corps fut trouvé par un vieillard qui l'enterra avec l'aide de jeunes adolescents sur cette colline qui depuis est appelée «Tombeau du Géant». Le deuxième timbre représente la Rotonde n°1 située dans le quartier de la gare centrale de Luxembourg, symbole par excellence des mouvements migratoires. Ces anciens ateliers de réparation des locomotives et des bus des Chemins de fer luxembourgeois (CFL), construits en 1875 et classés «monuments historiques» en 1991 constituent l'épicentre luxembourgeois de la manifestation 2007.

### Gemeenschappelijke uitgifte met Luxemburg

In 2007 is Luxemburg de eerste Europese stad die voor de tweede keer de titel van "Culturele Hoofdstad van Europa" mag dragen. Ter gelegenheid daarvan geven de postadministraties van België en het Groothertogdom Luxemburg een gemeenschappelijke reeks uit met als titel "Luxemburg en de Grote Regio, Culturele Hoofdstad van Europa 2007". Zo zijn bij de aanduiding van Luxemburg als eerste Culturele Hoofdstad van Europa niet alleen een stad maar ook regionale entiteiten van 3 Europese landen betrokken: Wallonië (België), Frans Lotharingen (Frankrijk) en Rijnland-Pfalz en Saarland (Duitsland). Ze wil de burgers van deze grootregio ertoe aansporen om deze gebeurtenissen bij hun burelen te gaan vieren. Het grensoverschrijdend aspect van het evenement is zeer belangrijk. Op een eerste postzegel prijkt "Het graf van de reus" in Botassart in de provincie Luxemburg. Botassart ligt weggedoken in een brede valleikom die het prachtige natuurgebied van het "Graf van de reus" omsluit. Dit gebied staat op de lijst van het uitzonderlijke erfgoed van Wallonië. Victor Hugo was zelf een groot bewonderaar van dit plekje, dat als één van de mooiste plaatsen langs de Semois wordt beschouwd. Het landschap dat je kan zien vanaf het uitzichtpunt van Botassart is adembenemend. In een prachtig woudgebied slingert de Semois er in een lange meander rondom een rotsheuvel. De regelmatige vorm van de beboste heuvel waardoor de rivier loopt leidde tot de naam "Graf van de reus". Volgens de legende werd er een Gallische reus vermoord door een honderdman uit het leger van Labienus. Een oude man vond zijn lichaam en begroef het met de hulp van een paar jongeren op deze heuvel die sindsdien "Graf van de reus" wordt genoemd. De tweede zegel stelt de Rotonde nr. 1 voor in de wijk van het centraal station van Luxemburg, het symbool bij uitstek van de migratiebewegingen. Deze oude werkplaatsen waar de locomotieven en de bussen van de Luxemburgse spoorwegen (CFL) werden hersteld, werden gebouwd in 1875 en in 1991 als historische monumenten geklasseerd. Zij vormen het Luxemburgse epicentrum van de feestelijkheden in 2007.

#### Caractéristiques

Date d'émission: 3 septembre 2007

N° 17

Sujet: émission commune avec le Luxembourg

Création: Botassart: MVTM/Rotonde: MVTM + Gaillonne Broux

Photos de: Peter Jacobs et Christian Aschman

Valeur des timbres: € 0,52 et 0,80

Format des timbres: 27,66 mm x 40,20 mm

Composition des feuilles: 10

Nombre de planches: Botassart: 4/Rotonde: 6

Papier: polyvalent phosphorescent

Tirage: 2 x 600 000 timbres-poste

Procédé d'impression: Botassart: héliogravure/Rotonde: héliogravure + taille douce combinée

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Densité: 110°

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

#### Kenmerken

Uitgiftedatum: 3 september 2007

Nr. 17

Thema: gemeenschappelijke uitgifte met Luxemburg

Creatie: Botassart: MVTM/Rotonde: MVTM + Gaillonne Broux

Foto's van: Peter Jacobs en Christian Aschman

Waarde van de zegels: € 0,52 en 0,80

Zegelmaat: 27,66 mm x 40,20 mm

Veelstelling: 10

Aantal platen: Botassart: 4/Rotonde: 6

Papier: polyvalent-fosforescent

Oplage: 2 x 600 000 zegels

Druckprocédé: Botassart: rasterdiepdruk/Rotonde: gecombineerde raster- en staaldiepdruk

Gravure (voormolinders) GROUP DE SCHUTTER

Tandings: 110°

Druck: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen



000078

# First Day Sheet

### La Reine Paola, 70

La Reine Paola est née Princesse Paola Ruffo di Calabria, le 11 septembre 1937, à Forte dei Marmi (Lucca) en Italie. Elle est la plus jeune des sept enfants du Prince Fulco Ruffo di Calabria, aviateur-héros de la première Guerre Mondiale, et de la Comtesse Luisa Gazelli. Sa grand-mère paternelle, Laure Mosselman du Chenoy, était belge.

Elle épouse le Prince Albert de Belgique le 2 juillet 1959. Le couple a 3 enfants: le Prince Philippe (né le 15 avril 1960), la Princesse Astrid (née le 5 juin 1962) et le Prince Laurent (né le 19 octobre 1963).

La Reine assiste le Roi dans l'exercice de ses fonctions de Chef de l'État: nombreuses visites à des institutions, contacts avec la population, visites d'État, cérémonies en Belgique et à l'étranger, audiences de différents groupes de la société. La Reine consacre également du temps aux thèmes qui lui tiennent à cœur, principalement dans les domaines social et culturel. Par l'intermédiaire des Œuvres de la Reine, la Reine aide les personnes privées qui, en raison de problèmes financiers, ont des difficultés à subvenir aux besoins liés à la vie quotidienne et qui font souvent appel à elle en dernier recours.

À travers la Fondation Reine Paola, la Reine marque son intérêt pour l'intégration et la formation de jeunes. La Reine est également Présidente d'honneur de Child Focus, un organisme d'utilité publique qui se concentre sur la recherche des enfants disparus, la lutte contre les abus sexuels ainsi que l'aide aux parents concernés.

Sur le plan culturel, la Reine porte une attention particulière à la protection du patrimoine belge et est régulièrement en contact avec des artistes contemporains. Elle soutient fréquemment des expositions ou des représentations artistiques importantes, tant en Belgique qu'à l'étranger. À l'initiative de la Reine, des artistes contemporains ont eu l'occasion de concevoir et de réaliser des œuvres originales dans le Palais de Bruxelles.

#### Caractéristiques

Date d'émission: 3 septembre 2007

N° 18bis

Sujet: Reine Paola, 70

Création: MVTM

Valeur du timbre: € 1,04

Format du timbre: 38,15 mm x 48,75 mm

Format du feuillet: 125 mm x 90 mm

Papier: polyvalent phosphorescent

Tirage: 500 000 feuilles

Procédé d'impression: héliogravure

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Densité: 110°

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

### Koningin Paola, 70

Koningin Paola werd geboren als Prinses Paola Ruffo di Calabria op 11 september 1937 te Forte dei Marmi (Lucca) in Italië. Zij is de jongste van 7 kinderen van Prins Fulco Ruffo di Calabria, vlieger-held tijdens de Eerste Wereldoorlog, en van Gravin Luisa Gazelli. Haar grootmoeder aan vaderszijde was de Belgische Laure Mosselman du Chenoy.

Op 2 juli 1959 huwde zij Prins Albert van België. Het echtpaar heeft 3 kinderen: Prins Filip (geboren op 15 april 1960), Prinses Astrid (geboren op 5 juni 1962) en Prins Laurent (geboren op 19 oktober 1963).

De Koningin staat de Koning bij in de uitvoering van zijn taken als staatshoofd: tal van bezoeken aan instellingen, contacten met de bevolking, staatsbezoeken, plechtigheden in binnen- en buitenland en audiënties van diverse groeperingen uit de samenleving. De Koningin is ook actief rond de thema's die haar nauw aan het hart liggen, voornamelijk op sociaal en cultureel vlak. Via het Hulpfonds van de Koningin biedt de Koningin hulp aan burgers die wegens financiële problemen niet in hun dagelijkse behoeften kunnen voorzien en die vaak ten einde raad een beroep op haar doen.

Anderzijds schenkt de Koningin met de Stichting Koningin Paola speciale aandacht aan de integratie en de vorming van jongeren. De Koningin is ook erevoorzitter van Child Focus, een instelling van openbaar nut die zich toelgt op de opsporing van verdwenen kinderen, de strijd tegen seksueel misbruik en de steunverlening aan de betrokken ouders.

Op cultureel vlak besteedt de Koningin bijzondere aandacht aan de bescherming van het Belgische patrimonium en heeft zij geregeld contact met hedendaagse kunstenaars. Zij steunt vaak prestigieuze tentoonstellingen of kunstvoorstellingen in binnen- en buitenland. Zij bood aan hedendaagse kunstenaars in ons land de kans om in het Paleis te Brussel originele werken te verwezenlijken.

#### Kenmerken

Uitgiftedatum: 3 september 2007

Nr. 18bis

Thema: Koningin Paola, 70

Creatie: MVTM

Waarde van de zegel: € 1,04

Zegelmaat: 38,15 mm x 48,75 mm

Formaat van het blaadje: 125 mm x 90 mm

Papier: polyvalent-fosforescent

Oplage: 500 000 blaadjes

Druckprocédé: rasterdiepdruk

Gravure (voormolinders) GROUP DE SCHUTTER

Tandings: 110°

Druck: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen



003978

# First Day Sheet



# First Day Sheet



5 412885 042863

1 1 1

Belgium  2007-18



# Belgische film

Naar aanleiding van de 100ste verjaardag van de geboorte van Henri Storck (1907 - 1999), één der grondleggers van de Belgische film, wordt een blaadje met 5 postzegels uitgegeven die de Belgische film in de kijker plaatsen. Geboren in Oostende in 1907 was hij een van de pioniers van de Belgische documentaire school en auteur van 70 films. Samen met Joris Ivens realiseerde hij het meesterwerk van de documentaire film, "Misère au Borinage" (1933). Daarin ontdekt men de erbarmelijke situatie van de mijnwerkers in de Borinage na de grote staking van 1932. Het is een momentopname uit deze film die op de postzegel, gewijd aan Henri Storck, wordt afgebeeld.

Storck heeft vele Belgische cineasten geïnspireerd, o.m. de gebroeders Luc (1954) en Jean-Pierre (1951) Dardenne. De twee broers verkennen in hun films al meer dan 20 jaar de schaduwzijden van de arbeiderswereld. Dit leverde een aantal mooie documentaires op als "Le Chant du rossignol" (1978) en "Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois" (1979). Hun fictiefilms zijn gemaakt volgens dezelfde documentaire aanpak. In 1999 wordt hun film "Rosetta", die zich opnieuw afspeelt in het arbeidersmilieu, op het Festival van Cannes bekroond met de Gouden Palm. Het is een scène uit "Le Fils" (2002) die op de tweede postzegel uit de reeks prijkt.

Een derde postzegel is gewijd aan het werk van André Delvaux (1926 - 2002). Hij belandde bij de film via de muziek, door stomme films te begeleiden op de piano. Na een aantal kortfilms te hebben gemaakt werd hij leraar filmscenario en regie aan het INSAS en draaide hij documentaires voor de televisie. In 1965 maakte hij zijn eerste speelfilm "De man die zijn haar kort liet knippen", een intrigerende verfilming van de roman van Johan Daisne. Deze film behaalde talrijke prijzen, waaronder de Grote Prijs van het Festival van London.

De volgende cineast die aan bod komt in de serie is Harry Kümel (1940). In 1960 gaat hij voor de Belgische Radio en Televisie werken, waar hij televisieprogramma's, documentaires en speelfilms regisseert. Hij verzorgt ook de regie van theaterwerken, musicals en opera's. In 1968 draait hij zijn eerste langspeelfilm "Monsieur Hawarden". Deze film scoort goed op internationale filmfestivals. In 1973 verfilmt Kümel Jean Ray's roman "Malpertuis" met o.m. Orson Welles. Het is een scène uit deze film die we op de postzegel terugvinden.

Tot slot wordt het oeuvre van Marion Hänsel op een postzegel vereeuwigd. Zij werd in 1949 geboren in Marseille maar groeide op in Antwerpen. Regie is niet meteen haar roeping, zij wil liever actrice worden, en doet auditie in het Théâtre des Galeries en het Théâtre des Quatre Sous waar ze het vak al spelend leert. Daarna volgt ze filmstages in New York en Parijs. In 1982 realiseert ze haar eerste langspeelfilm "Le lit" naar een roman van Dominique Rollin, twee jaar later gevolgd door de bewerking van "Dust", de roman van de Zuid-Afrikaan Coetzee die in Venetië de Zilveren Leeuw in de wacht sleept, de eerste Belgische film die op dit festival wordt bekroond.

# Cinéma belge

À l'occasion du 100e anniversaire de la naissance d'Henri Storck (1907 - 1999), l'un des pères fondateurs du cinéma belge, nous émettons un feuillet de 5 timbres-poste consacrés à la production cinématographique de notre pays. Né à Ostende en 1907, Storck fut l'un des pionniers de l'école documentaire belge et dirigea quelque 70 films. C'est en compagnie de Joris Ivens qu'il réalisa le chef-d'œuvre du film documentaire, «Misère au Borinage» (1933). Ce film décrit la situation désastreuse des mineurs du Borinage au sortir de la grande grève de 1932. C'est un instantané de cette réalisation qui apparaît sur le timbre-poste dédié à Henri Storck.

Storck a inspiré nombre de cinéastes belges, parmi lesquels les frères Luc (1954) et Jean-Pierre (1951) Dardenne. Cela fait plus de 20 ans déjà qu'au travers de leurs films, les frères Dardenne explorent les méandres du monde ouvrier. Leur filmographie renseigne plusieurs magnifiques documentaires, tels que «Le Chant du rossignol» (1978) et «Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois» (1979). Leurs œuvres de fiction sont également construites selon une approche caractéristique du style documentaire. En 1999, leur long métrage «Rosetta», à nouveau situé dans le contexte ouvrier, remporte la Palme d'Or au Festival de Cannes. Le 2<sup>ème</sup> timbre de la série illustre une scène d'un autre de leurs films, «Le Fils» (2002).

Le troisième timbre rend hommage à l'œuvre d'André Delvaux (1926 - 2002). Ce réalisateur en est venu au cinéma par le biais de la musique. À ses débuts, il accompagnait en effet des films muets au piano. Après avoir dirigé plusieurs courts métrages, il devint professeur de scénario et de mise en scène à l'INSAS et tourna des documentaires pour la télévision. C'est en 1965 que sortit son premier film, «L'homme au crâne rasé», adaptation intrigante du roman de Johan Daisne. Ce film reçut de nombreuses distinctions, dont le Grand Prix du Festival de Londres.

Le cinéaste suivant immortalisé par cette série philatélique est Harry Kümel (1940). En 1960, il entra au service de la Belgique Radio et Télévision, pour le compte de laquelle il dirigea des émissions télévisées, des documentaires et des films. Il assura aussi la mise en scène de pièces de théâtre, de comédies musicales et d'opéras. C'est en 1968 qu'il réalisa son premier long métrage, «Monsieur Hawarden». Ce film fut très bien accueilli dans les festivals internationaux. En 1973, Kümel adapta le roman «Malpertuis» de Jean Ray, avec notamment Orson Welles au générique. C'est une scène de ce film qui est reproduite sur le timbre-poste.

Enfin, c'est à l'œuvre de Marion Hänsel que revient l'honneur de clore cette série. Née à Marseille en 1949, Marion Hänsel grandit à Anvers. Elle n'avait pas pour première vocation de devenir réalisatrice, son souhait étant plutôt de jouer la comédie. Elle passa ainsi une audition au Théâtre des Galeries et au Théâtre des Quatre Sous, où elle put apprendre l'art de la scène. Ensuite, elle suivit des stages de cinéma à New York et Paris. «Le Lit», son premier long métrage inspiré d'un roman de Dominique Rollin, sortit en 1982 et fut suivi deux ans plus tard de l'adaptation de «Dust», œuvre du sud-africain Coetzee. Lauréat du Lion d'Or à Venise, ce film fut la première

réalisation cinématographique belge à être primée à ce festival.

<b>Kenmerken</b>	<b>Caractéristiques</b>
Uitgiftedatum: 3 september 2007	Date d'émission: 3 septembre 2007
N° 18	N° 18
Thema: Belgische Film ter gelegenheid van het eeuwfeest van de geboorte van Henri Storck	Sujet: Cinéma belge à l'occasion du centenaire de la naissance d'Henri Storck
- Henri Storck: "Misère au Borinage"	- Henri Storck: "Misère au Borinage"
- Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"	- Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"
- André Delvaux: "De man die zijn haar kort liet knippen"	- André Delvaux: "L'homme au crâne rasé"
- Harry Kümel: "Malpertuis"	- Harry Kümel: "Malpertuis"
- Marion Hänsel: "Dust"	- Marion Hänsel: "Dust"
Création: Luc Derycke	Création: Luc Derycke
Waarde van elke zegel: € 0,52	Valeur de chaque timbre: € 0,52
Zegelformaat: 40,20 mm x 27,66 mm	Format timbre: 40,20 mm x 27,66 mm
Formaat blaadje: 100 mm x 166 mm	Format feuillet: 100 mm x 166 mm
Drukproceéd: rasterdrukk	Proché d'impression: héliogravure
Oplage: 500 000 (blaadje)	Tirage: 500 000 (feuillet)
Gruvere (vormslijnders): GROUP DE SCHUTTER	Gruvere (cylindres persi-forms): GROUP DE SCHUTTER
Tandling: 11 <sup>o</sup>	Denture: 11 <sup>o</sup>
Velindeling: 5 postzegels	Composition du feuillet: 5 timbres
Papier: polycolore-foefurescent	Papier: Polycolore phosphorescent
Druk: De Post-Zegeldrukkerij van Mechelen	Impression: La Poste-Imprimerie des timbres à Mechelen



First Day Sheet



# First Day Sheet



5 412885 042863

2 2 2

Belgium  2007 - 18



# Belgische film

# Cinéma belge

Naar aanleiding van de 100ste verjaardag van de geboorte van Henri Storck (1907 – 1999), één der grondleggers van de Belgische film, wordt een blaadje met 5 postzegels uitgegeven die de Belgische film in de kijker plaatsen. Geboren in Oostende in 1907 was hij een van de pioniers van de Belgische documentaire school en auteur van 70 films. Samen met Joris Ivens realiseerde hij het meesterwerk van de documentaire film, "Misère au Borinage" (1933). Daarin ontdekt men de erbarmelijke situatie van de mijnwerkers in de Borinage na de grote staking van 1932. Het is een momentopname uit deze film die op de postzegel, gewijd aan Henri Storck, wordt afgebeeld.

Storck heeft vele Belgische cineasten geïnspireerd, o.m. de gebroeders Luc (1954) en Jean-Pierre (1951) Dardenne. De twee broers verkennen in hun films al meer dan 20 jaar de schaduwzijden van de arbeiderswereld. Dit leverde een aantal mooie documentaires op als "Le Chant du rossignol" (1978) en "Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois" (1979). Hun fictiefilms zijn gemaakt volgens dezelfde documentaire aanpak. In 1999 wordt hun film "Rosetta", die zich opnieuw afspeelt in het arbeidersmilieu, op het Festival van Cannes bekroond met de Gouden Palm. Het is een scène uit "Le Fils" (2002) die op de tweede postzegel uit de reeks prijkt.

Een derde postzegel is gewijd aan het werk van André Delvaux (1926 – 2002). Hij belandde bij de film via de muziek, door stomme films te begeleiden op de piano. Na een aantal kortfilms te hebben gemaakt werd hij leraar filmscenario en regie aan het INSAS en dreef hij documentaires voor de televisie. In 1965 maakte hij zijn eerste speelfilm "De man die zijn haar kort liet knippen", een intrigerende verfilming van de roman van Johan Daisne. Deze film behaalde talrijke prijzen, waaronder de Grote Prijs van het Festival van London.

De volgende cineast die aan bod komt in de serie is Harry Kümel (1940). In 1960 gaat hij voor de Belgische Radio en Televisie werken, waar hij televisieprogramma's, documentaires en speelfilms regisseert. Hij verzorgt ook de regie van theaterwerken, musicals en opera's. In 1968 draait hij zijn eerste langspeelfilm "Monsieur Hawarden". Deze film scoort goed op internationale filmfestivals. In 1973 verfilmt Kümel Jean Ray's roman "Malpertuis" met o.m. Orson Welles. Het is een scène uit deze film die we op de postzegel terugvinden.

Tot slot wordt het oeuvre van Marion Hänsel op een postzegel vereeuwigd. Zij werd in 1949 geboren in Marseille maar groeide op in Antwerpen. Regie is niet meteen haar roeping, zij wil liever actrice worden, en doet auditie in het Théâtre des Galeries en het Théâtre des Quatre Sous waar ze het vak al spelend leert. Daarna volgt ze filmstages in New York en Parijs. In 1982 realiseert ze haar eerste langspeelfilm "Le lit" naar een roman van Dominique Rollin, twee jaar later gevolgd door de bewerking van "Dust", de roman van de Zuid-Afrikaan Coetzee die in Venetië de Zilveren Leeuw in de wacht sleept, de eerste Belgische film die op dit festival wordt bekroond.

À l'occasion du 100e anniversaire de la naissance d'Henri Storck (1907 – 1999), l'un des pères fondateurs du cinéma belge, nous émettons un feuillet de 5 timbres-poste consacrés à la production cinématographique de notre pays. Né à Ostende en 1907, Storck fut l'un des pionniers de l'école documentaire belge et dirigea quelque 70 films. C'est en compagnie de Joris Ivens qu'il réalisa le chef-d'œuvre du film documentaire, «Misère au Borinage» (1933). Ce film décrit la situation désastreuse des mineurs du Borinage au sortir de la grande grève de 1932. C'est un instantané de cette réalisation qui apparaît sur le timbre-poste dédié à Henri Storck.

Storck a inspiré nombre de cinéastes belges, parmi lesquels les frères Luc (1954) et Jean-Pierre (1951) Dardenne. Cela fait plus de 20 ans déjà qu'au travers de leurs films, les frères Dardenne explorent les méandres du monde ouvrier. Leur filmographie renseigne plusieurs magnifiques documentaires, tels que «Le Chant du rossignol» (1978) et «Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois» (1979). Leurs œuvres de fiction sont également construites selon une approche caractéristique du style documentaire. En 1999, leur long métrage «Rosetta», à nouveau situé dans le contexte ouvrier, remporte la Palme d'Or au Festival de Cannes. Le 2<sup>ème</sup> timbre de la série illustre une scène d'un autre de leurs films, «Le Fils» (2002).

Le troisième timbre rend hommage à l'œuvre d'André Delvaux (1926 – 2002). Ce réalisateur en est venu au cinéma par le biais de la musique. À ses débuts, il accompagnait en effet des films muets au piano. Après avoir dirigé plusieurs courts métrages, il devint professeur de scénario et de mise en scène à l'INSAS et tourna des documentaires pour la télévision. C'est en 1965 que sortit son premier film, «L'homme au crâne rasé», adaptation intrigante du roman de Johan Daisne. Ce film reçut de nombreuses distinctions, dont le Grand Prix du Festival de Londres.

Le cinéaste suivant immortalisé par cette série philatélique est Harry Kümel (1940). En 1960, il entra au service de la Belgique Radio et Télévision, pour le compte de laquelle il dirigea des émissions télévisées, des documentaires et des films. Il assura aussi la mise en scène de pièces de théâtre, de comédies musicales et d'opéras. C'est en 1968 qu'il réalisa son premier long métrage, «Monsieur Hawarden». Ce film fut très bien accueilli dans les festivals internationaux. En 1973, Kümel adapta le roman «Malpertuis» de Jean Ray, avec notamment Orson Welles au générique. C'est une scène de ce film qui est reproduite sur le timbre-poste.

Enfin, c'est à l'œuvre de Marion Hänsel que revient l'honneur de clore cette série. Née à Marseille en 1949, Marion Hänsel grandit à Anvers. Elle n'avait pas pour première vocation de devenir réalisatrice, son souhait étant plutôt de jouer la comédie. Elle passa ainsi une audition au Théâtre des Galeries et au Théâtre des Quatre Sous, où elle put apprendre l'art de la scène. Ensuite, elle suivit des stages de cinéma à New-York et Paris. «Le Lit», son premier long métrage inspiré d'un roman de Dominique Rollin, sorti en 1982 et fut suivi deux ans plus tard de l'adaptation de «Dust», œuvre du sud-africain Coetzee. Lauréat du Lion d'Or à Venise, ce film fut la première réalisation cinématographique belge à être primée à ce festival.

Kenmerken	Caractéristiques
<b>Uitgiftedatum:</b> 3 september 2007	<b>Date d'émission:</b> 3 septembre 2007
<i>No. 18</i>	<i>N° 18</i>
<i>Thema: Belgische Film ter gelegenheid van het overlijden van de gebroeders van Henri Storck</i>	<i>Sujet: Cinéma belge à l'occasion du centenaire de la naissance d'Henri Storck</i>
<i>- Henri Storck: "Misère au Borinage"</i>	<i>- Henri Storck: "Misère au Borinage"</i>
<i>- Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"</i>	<i>- Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"</i>
<i>- André Delvaux: "De man die zijn haar kort liet knippen"</i>	<i>- André Delvaux: L'homme au crâne rasé</i>
<i>- Harry Kümel: "Malpertuis"</i>	<i>- Harry Kümel: "Malpertuis"</i>
<i>- Marion Hänsel: "Dust"</i>	<i>- Marion Hänsel: "Dust"</i>
<i>Creatie: Luc Derycke</i>	<i>Création: Luc Derycke</i>
<i>Waarde van elke zegel: € 0,52</i>	<i>Valeur de chaque timbre: € 0,52</i>
<i>Zegelformaat: 40,20 mm x 27,66 mm</i>	<i>Format timbre: 40,20 mm x 27,66 mm</i>
<i>Formaat blaadje: 100 mm x 166 mm</i>	<i>Format feuillet: 100 mm x 166 mm</i>
<i>Drukproefde: rasterdrukdruk</i>	<i>Procédu d'impression: héliogravure</i>
<i>Oplage: 500 000 (blaadje)</i>	<i>Tirage: 500 000 (feuillet)</i>
<i>Gravure (normaleindes): GROUP DE SCHUTTER</i>	<i>Gravure (cylindres parti-formes): GROUP DE SCHUTTER</i>
<i>Tandling: 11"</i>	<i>Dentelure: 11"</i>
<i>Verdeling: 5 postzegels</i>	<i>Composition du feuillet: 5 timbres</i>
<i>Papier: polyvalent-fulvorenzest</i>	<i>Papier: Polyvalent phosphorescent</i>
<i>Drak: De Post-Zegeldrukkerij van Mechelen</i>	<i>Impression: La Poste-Imprimerie des timbres à Mechelen</i>



First Day Sheet

# First Day Sheet

**Cinéma belge**  
Belgische Film  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES  
1er JOUR  
1ste DAG  
03-09-2007  
Henri Storck  
1907-1996  
0,52

**Belgische Film**  
Cinéma belge  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES  
1ste DAG  
1er JOUR  
03-09-2007  
Henri Storck  
1907-1996  
0,52

**Cinéma belge**  
Belgische Film  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES  
1er JOUR  
1ste DAG  
03-09-2007  
Henri Storck  
1907-1996  
0,52

Henri Storck 1907-1996  
Belgische film  
Le cinéma belge

JEAN PIERRE & LUC DARDENNE  
Belgique/België  
0,52

ANDRÉ DELVAUX  
Belgique/België  
0,52

HARRY KUHEL  
Belgique/België  
0,52

MARION MARTEL  
Belgique/België  
0,52

5 412885 042863

3 3 3

Belgium  2007-18



# Belgische film

# Cinéma belge

Naar aanleiding van de 100ste verjaardag van de geboorte van Henri Storck (1907 - 1999), één der grondleggers van de Belgische film, wordt een blaadje met 5 postzegels uitgegeven die de Belgische film in de kijker plaatsen. Geboren in Oostende in 1907 was hij een van de pioniers van de Belgische documentaire school en auteur van 70 films. Samen met Joris Ivens realiseerde hij het meesterwerk van de documentaire film, "Misère au Borinage" (1933). Daarin ontdekt men de erbarmelijke situatie van de mijnwerkers in de Borinage na de grote staking van 1932. Het is een momentopname uit deze film die op de postzegel, gewijd aan Henri Storck, wordt afgebeeld.

Storck heeft vele Belgische cineasten geïnspireerd, o.m. de gebroeders Luc (1954) en Jean-Pierre (1951) Dardenne. De twee broers verkennen in hun films al meer dan 20 jaar de schaduwzijden van de arbeiderswereld. Dit leverde een aantal mooie documentaires op als "Le Chant du rossignol" (1978) en "Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois" (1979). Hun fictiefilms zijn gemaakt volgens dezelfde documentaire aanpak. In 1999 wordt hun film "Rosetta", die zich opnieuw afspeelt in het werkmilieu, op het Festival van Cannes bekroond met de Gouden Palm. Het is een scène uit "Le Fils" (2002) die op de tweede postzegel uit de reeks prijkt.

Een derde postzegel is gewijd aan het werk van André Delvaux (1926 - 2002). Hij belandde bij de film via de muziek, door stomme films te begeleiden op de piano. Na een aantal kortfilms te hebben gemaakt werd hij leraar filmscenario en regie aan het INSAS en draaide hij documentaires voor de televisie. In 1965 maakte hij zijn eerste speelfilm "De man die zijn haar kort liet knippen", een intrigerende verfilming van de roman van Johan Daisne. Deze film behaalde talrijke prijzen, waaronder de Grote Prijs van het Festival van London.

De volgende cineast die aan bod komt in de serie is Harry Kümel (1940). In 1960 gaat hij voor de Belgische Radio en Televisie werken, waar hij televisieprogramma's, documentaires en speelfilms regisseert. Hij verzorgt ook de regie van theaterwerken, musicals en opera's. In 1968 draait hij zijn eerste langspeelfilm "Monsieur Hawarden". Deze film scoort goed op internationale filmfestivals. In 1973 verfilmt Kümel Jean Ray's roman "Malpertuis" met o.m. Orson Welles. Het is een scène uit deze film die we op de postzegel terugvinden.

Tot slot wordt het oeuvre van Marion Hänsel op een postzegel vereeuwigd. Zij werd in 1949 geboren in Marseille maar groeide op in Antwerpen. Regie is niet meteen haar roeping, zij wil liever actrice worden, en doet auditie in het Théâtre des Galeries en het Théâtre des Quatre Sous waar ze het vak al spelend leert. Daarna volgt ze filmstages in New York en Parijs. In 1982 realiseert ze haar eerste langspeelfilm "Le lit" naar een roman van Dominique Rollin, twee jaar later gevolgd door de bewerking van "Dust", de roman van de Zuid-Afrikaan Coetzee die in Venetië de Zilveren Leeuw in de wacht sleept, de eerste Belgische film die op dit festival wordt bekroond.

À l'occasion du 100e anniversaire de la naissance d'Henri Storck (1907 - 1999), l'un des pères fondateurs du cinéma belge, nous émettons un feuillet de 5 timbres-poste consacrés à la production cinématographique de notre pays. Né à Ostende en 1907, Storck fut l'un des pionniers de l'école documentaire belge et dirigea quelque 70 films. C'est en compagnie de Joris Ivens qu'il réalisa le chef-d'œuvre du film documentaire, «Misère au Borinage» (1933). Ce film décrit la situation désastreuse des mineurs du Borinage au sortir de la grande grève de 1932. C'est un instantané de cette réalisation qui apparaît sur le timbre-poste dédié à Henri Storck.

Storck a inspiré nombre de cinéastes belges, parmi lesquels les frères Luc (1954) et Jean-Pierre (1951) Dardenne. Cela fait plus de 20 ans déjà qu'au travers de leurs films, les frères Dardenne explorent les méandres du monde ouvrier. Leur filmographie renferme plusieurs magnifiques documentaires, tels que «Le Chant du rossignol» (1978) et «Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois» (1979). Leurs œuvres de fiction sont également construites selon une approche caractéristique du style documentaire. En 1999, leur long métrage «Rosetta», à nouveau situé dans le contexte ouvrier, remporte la Palme d'Or au Festival de Cannes. Le 2<sup>ème</sup> timbre de la série illustre une scène d'un autre de leurs films, «Le Fils» (2002).

Le troisième timbre rend hommage à l'œuvre d'André Delvaux (1926 - 2002). Ce réalisateur en est venu au cinéma par le biais de la musique. À ses débuts, il accompagnait en effet des films muets au piano. Après avoir dirigé plusieurs courts métrages, il devint professeur de scénario et de mise en scène à l'INSAS et tourna des documentaires pour la télévision. C'est en 1965 qu'il réalisa son premier film, «L'homme au crâne rasé», adaptation intrigante du roman de Johan Daisne. Ce film reçut de nombreuses distinctions, dont le Grand Prix du Festival de Londres.

Le cinéaste suivant immortalisé par cette série philatélique est Harry Kümel (1940). En 1960, il entra au service de la Belgique Radio et Télévision, pour le compte de laquelle il dirigea des émissions télévisées, des documentaires et des films. Il assura aussi la mise en scène de pièces de théâtre, de comédies musicales et d'opéras. C'est en 1968 qu'il réalisa son premier long métrage, «Monsieur Hawarden». Ce film fut très bien accueilli dans les festivals internationaux. En 1973, Kümel adapta le roman «Malpertuis» de Jean Ray, avec notamment Orson Welles au générique. C'est une scène de ce film qui est reproduite sur le timbre-poste.

Enfin, c'est à l'œuvre de Marion Hänsel que revient l'honneur de clore cette série. Née à Marseille en 1949, Marion Hänsel grandit à Anvers. Elle n'avait pas pour première vocation de devenir réalisatrice, son souhait étant plutôt de jouer la comédie. Elle passa ainsi une audition au Théâtre des Galeries et au Théâtre des Quatre Sous, où elle put apprendre l'art de la scène. Ensuite, elle suivit des stages de cinéma à New York et Paris. «Le Lit», son premier long métrage inspiré d'un roman de Dominique Rollin, sorti en 1982 et fut suivi deux ans plus tard de l'adaptation de «Dust», œuvre du sud-africain Coetzee. Lauréat du Lion d'Or à Venise, ce film fut la première réalisation cinématographique belge à être primée à ce festival.

### Kenmerken

### Caractéristiques

Uitgiftedatum: 3 september 2007

Date d'émission: 3 septembre 2007

Nr. 18

N° 18

Thema: Belgische Film ter gelegenheid van het eeuwfeest van de geboorte van Henri Storck  
 - Henri Storck: "Misère au Borinage"  
 - Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"  
 - André Delvaux: "De man die zijn haar kort liet knippen"  
 - Harry Kümel: "Malpertuis"  
 - Marion Hänsel: "Dust"

Sujet: Cinéma belge à l'occasion du centenaire de la naissance d'Henri Storck  
 - Henri Storck: «Misère au Borinage»  
 - Jean-Pierre et Luc Dardenne: «Le Fils»  
 - André Delvaux: L'homme au crâne rasé  
 - Harry Kümel: «Malpertuis»  
 - Marion Hänsel: «Dust»

Créatic: Luc Derycke

Création: Luc Derycke

Waarde van elke zegel: € 0,52

Valueur de chaque timbre: € 0,52

Zegelformaat: 40,20 mm x 27,66 mm

Format timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Formaat blaadje: 100 mm x 166 mm

Format feuillet: 100 mm x 166 mm

Druckproceid: rasterdruk

Proceid d'impression: héliogravure

Oplage: 500 000 (blaadje)

Tirage: 500 000 (feuillet)

Grovere (normaalkleur): GROUP DE SCHUTTER

Grovere (cylinders pers-forma): GROUP DE SCHUTTER

Tandling: 11°

Denture: 11°

Valindeling: 5 postzegels

Composition du feuillet: 5 timbres

Papier: polyvalent-fluorescent

Papier: Polyvalent phosphorescent

Drak: De Post-Zegeldrukkerij van Mechelen

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen





# First Day Sheet

**Cinéma belge**  
Belgische Film  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES

1er JOUR  
Tête D'ŒUF  
03-09-2007

0,52

**Belgische film**  
Le cinéma belge

Henri Storck 1907-1999

**Belgische Film**  
Cinéma belge  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES

Tête D'ŒUF  
1er JOUR  
03-09-2007

0,52

0,52

JEAN-PIERRE & LUC BARDONNE  
Belgique Delphie

ARNDT DECKMANN  
Belgique Belgique

**Cinéma belge**  
BRUXELLES 1000 BRUXELLES

1er JOUR  
Tête D'ŒUF  
03-09-2007

0,52

0,52

HENRI STORCK  
Belgique Belgique

5 412885 042863

444

Belgium  2007-18



# Belgische film

# Cinéma belge

Naar aanleiding van de 100ste verjaardag van de geboorte van Henri Storck (1907 - 1999), één der grondleggers van de Belgische film, wordt een blaadje met 5 postzegels uitgegeven die de Belgische film in de kijker plaatsen. Geboren in Oostende in 1907 was hij een van de pioniers van de Belgische documentaire school en auteur van 70 films. Samen met Joris Ivens realiseerde hij het meesterwerk van de documentaire film, "Misère au Borinage" (1933). Daarin ontdekt men de erbarmelijke situatie van de mijnwerkers in de Borinage na de grote staking van 1932. Het is een momentopname uit deze film die op de postzegel, gewijd aan Henri Storck, wordt afgebeeld.

Storck heeft vele Belgische cineasten geïnspireerd, o.m. de gebroeders Luc (1954) en Jean-Pierre (1951) Dardenne. De twee broers verkennen in hun films al meer dan 20 jaar de schaduwzijden van de arbeiderswereld. Dit leverde een aantal mooie documentaires op als "Le Chant du rossignol" (1978) en "Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois" (1979). Hun fictiefilms zijn gemaakt volgens dezelfde documentaire aanpak. In 1999 wordt hun film "Rosetta", die zich opnieuw afspeelt in het arbeidersmilieu, op het Festival van Cannes bekroond met de Gouden Palm. Het is een scène uit "Le Fils" (2002) die op de tweede postzegel uit de reeks prijkt.

Een derde postzegel is gewijd aan het werk van André Delvaux (1926 - 2002). Hij belandde bij de film via de muziek, door stomme films te begeleiden op de piano. Na een aantal kortfilms te hebben gemaakt werd hij leraar filmscenario en regie aan het INSAS en draaide hij documentaires voor de televisie. In 1965 maakte hij zijn eerste speelfilm "De man die zijn haar kort liet knippen", een intrigerende verfilming van de roman van Johan Daisne. Deze film behaalde talrijke prijzen, waaronder de Grote Prijs van het Festival van London.

De volgende cineast die aan bod komt in de serie is Harry Kümel (1940). In 1960 gaat hij voor de Belgische Radio en Televisie werken, waar hij televisieprogramma's, documentaires en speelfilms regisseert. Hij verzorgt ook de regie van theaterwerken, musicals en opera's. In 1968 draait hij zijn eerste langspeelfilm "Monsieur Hawarden". Deze film scoort goed op internationale filmfestivals. In 1973 verfilmt Kümel Jean Ray's roman "Malpertuis" met o.m. Orson Welles. Het is een scène uit deze film die we op de postzegel terugvinden.

Tot slot wordt het oeuvre van Marion Hänsel op een postzegel vereeuwigd. Zij werd in 1949 geboren in Marseille maar groeide op in Antwerpen. Regie is niet meteen haar roeping, zij wil liever actrice worden, en doet auditie in het Théâtre des Galeries en het Théâtre des Quatre Sous waar ze het vak al spelend leert. Daarna volgt ze filmstages in New York en Parijs. In 1982 realiseert ze haar eerste langspeelfilm "Le lit" naar een roman van Dominique Rollin, twee jaar later gevolgd door de bewerking van "Dust", de roman van de Zuid-Afrikaan Coetzee die in Venetië de Zilveren Leeuw in de wacht sleept, de eerste Belgische film die op dit festival wordt bekroond.

À l'occasion du 100e anniversaire de la naissance d'Henri Storck (1907 - 1999), l'un des pères fondateurs du cinéma belge, nous émettons un feuillet de 5 timbres-poste consacrés à la production cinématographique de notre pays. Né à Ostende en 1907, Storck fut l'un des pionniers de l'école documentaire belge et dirigea quelque 70 films. C'est en compagnie de Joris Ivens qu'il réalisa le chef-d'œuvre du film documentaire, «Misère au Borinage» (1933). Ce film décrit la situation désastreuse des mineurs du Borinage au sortir de la grande grève de 1932. C'est un instantané de cette réalisation qui apparaît sur le timbre-poste dédié à Henri Storck.

Storck a inspiré nombre de cinéastes belges, parmi lesquels les frères Luc (1954) et Jean-Pierre (1951) Dardenne. Cela fait plus de 20 ans déjà qu'au travers de leurs films, les frères Dardenne explorent les méandres du monde ouvrier. Leur filmographie renseigne plusieurs magnifiques documentaires, tels que «Le Chant du rossignol» (1978) et «Lorsque le bateau de M. Léon descendit la Meuse pour la première fois» (1979). Leurs œuvres de fiction sont également construites selon une approche caractéristique du style documentaire. En 1999, leur long métrage «Rosetta», à nouveau situé dans le contexte ouvrier, remporte la Palme d'Or au Festival de Cannes. Le 2<sup>ème</sup> timbre de la série illustre une scène d'un autre de leurs films, «Le Fils» (2002).

Le troisième timbre rend hommage à l'œuvre d'André Delvaux (1926 - 2002). Ce réalisateur en est venu au cinéma par le biais de la musique. À ses débuts, il accompagnait en effet des films muets au piano. Après avoir dirigé plusieurs courts métrages, il devint professeur de scénario et de mise en scène à l'INSAS et tourna des documentaires pour la télévision. C'est en 1965 que sortit son premier film, «L'homme au crâne rasé», adaptation intrigante du roman de Johan Daisne. Ce film reçut de nombreuses distinctions, dont le Grand Prix du Festival de Londres.

Le cinéaste suivant immortalisé par cette série philatélique est Harry Kümel (1940). En 1960, il entra au service de la Belgique Radio et Télévision, pour le compte de laquelle il dirigea des émissions télévisées, des documentaires et des films. Il assura aussi la mise en scène de pièces de théâtre, de comédies musicales et d'opéras. C'est en 1968 qu'il réalisa son premier long métrage, «Monsieur Hawarden». Ce film fut très bien accueilli dans les festivals internationaux. En 1973, Kümel adapta le roman «Malpertuis» de Jean Ray, avec notamment Orson Welles au générique. C'est une scène de ce film qui est reproduite sur le timbre-poste.

Enfin, c'est à l'œuvre de Marion Hänsel que revient l'honneur de clore cette série. Née à Marseille en 1949, Marion Hänsel grandit à Anvers. Elle n'avait pas pour première vocation de devenir réalisatrice, son souhait étant plutôt de jouer la comédie. Elle passa ainsi une audition au Théâtre des Galeries et au Théâtre des Quatre Sous, où elle put apprendre l'art de la scène. Ensuite, elle suivit des stages de cinéma à New York et Paris. «Le Lit», son premier long métrage inspiré d'un roman de Dominique Rollin, sortit en 1982 et fut suivi deux ans plus tard de l'adaptation de «Dust», œuvre du sud-africain Coetzee. Lauréat du Lion d'Or à Venise, ce film fut la première réalisation cinématographique belge à être primée à ce festival.

<b>Kenmerken</b>	<b>Caractéristiques</b>
<b>Uitgiftedatum: 3 september 2007</b>	<b>Date d'émission: 3 septembre 2007</b>
No. 18	N° 18
<i>Thema: Belgische Film ter gelegenheid van het eeuwfeest van de geboorte van Henri Storck</i>	<i>Sujet: Cinéma belge à l'occasion du centenaire de la naissance d'Henri Storck</i>
- Henri Storck: "Misère au Borinage"	- Henri Storck: «Misère au Borinage»
- Jean-Pierre et Luc Dardenne: "Le Fils"	- Jean-Pierre et Luc Dardenne: «Le Fils»
- André Delvaux: "De man die zijn haar kort liet knippen"	- André Delvaux: L'homme au crâne rasé
- Harry Kümel: "Malpertuis"	- Harry Kümel: «Malpertuis»
- Marion Hänsel: "Dust"	- Marion Hänsel: «Dust»
<i>Creatie: Luc Derycke</i>	<i>Création: Luc Derycke</i>
<i>Waarde van elke zegel: € 0,52</i>	<i>Valeur de chaque timbre: € 0,52</i>
<i>Zegelformaat: 40,20 mm x 27,66 mm</i>	<i>Format timbres: 40,20 mm x 27,66 mm</i>
<i>Formaat blaadje: 100 mm x 166 mm</i>	<i>Format feuillet: 100 mm x 166 mm</i>
<i>Druckprocefs: rasterdruk</i>	<i>Procédé d'impression: héliogravure</i>
<i>Oplage: 500 000 (blaadje)</i>	<i>Tirage: 500 000 (feuillet)</i>
<i>Gravure (vormvinders): GROUP DE SCHUTTER</i>	<i>Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER</i>
<i>Tandling: 11<sup>00</sup></i>	<i>Dentelure: 11<sup>00</sup></i>
<i>Velindeling: 5 postzegels</i>	<i>Composition du feuillet: 5 timbres</i>
<i>Papier: polyvalent-fofolier</i>	<i>Papier: Polyvalent phosphorescent</i>
<i>Drak: De Post-Zegeldrukkerij van Mechelen</i>	<i>Impression: La Poste-Impimerie des timbres à Mechelen</i>



*First Day Sheet*



# First Day Sheet



wetenschappen | sciences  
**THIS IS BELGIUM 1071**

Peter Carmeliet | Marie-Claire Paul Janssens | André Berges  
Chris Van den Wijnasselt | Lise Thiery  
Pierre-Deligne | Philippe Van Parijs  
Marc Van Montagu

Belgium  2007 - 19



# This is Belgium

## Sciences

La Belgique a joué un rôle historique de premier plan dans l'avènement de la science moderne. Des pionniers tels que Vésale, Mercator et Stevin ont jeté les bases de la méthode scientifique et ont ainsi acquis à juste titre une notoriété mondiale. En ce début du 21<sup>ème</sup> siècle, la Belgique joue une nouvelle fois un rôle scientifique déterminant sur la scène internationale. Le soutien apporté à la recherche scientifique, qui est devenu une priorité absolue pour les autorités belges, se trouve à la base de notre devenir économique et social.

C'est donc en toute logique que La Poste consacre sa série «This is Belgium» à la science. Pour ce faire, neuf scientifiques belges de renom ont été sélectionnés sur la base de leur reconnaissance nationale et internationale. Le nom le plus connu du public est sans nul doute Paul Janssen, fondateur de l'industrie pharmaceutique, une activité de renommée mondiale. Marc van Montagu, le père de la recherche biotechnologique, figure également parmi la sélection des neuf sommités scientifiques. La recherche médicale est représentée par Peter Carmeliet, faisant autorité depuis de nombreuses années au niveau international dans le domaine cardio-vasculaire, en particulier dans la formation des vaisseaux sanguins. Enfin, n'oublions pas André Berger qui, grâce à sa recherche climatologique, a contribué à la prise de conscience des changements climatiques.

Trois femmes font également partie de cette série d'éminents scientifiques. La juriste et anthropologue Marie-Claire Foblets s'est rendue célèbre par ses recherches sur la situation juridique des communautés allochtones. Lise Thiry s'est distinguée par ses études de virologie et sa lutte contre le SIDA. Quant à Chris Van den Wyngaert, elle a été désignée juge permanent auprès du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie en raison de son expertise scientifique.

Le lien qui unit la science à la responsabilité sociale est un thème récurrent dans la science contemporaine. C'est précisément ce qu'a voulu illustrer le philosophe Philippe Van Parijs dans ses prises de position originales à propos de la justice sociale, donnant ainsi une nouvelle moulture au débat social. Enfin, avec Pierre René Deligne, un mathématicien de renom qui s'est vu décerner plusieurs distinctions internationales, c'est le rôle majeur de la recherche fondamentale qui est souligné.

Les neuf timbres sont l'œuvre d'Els Vandevyvere, qui était déjà créatrice de plusieurs timbres dédiés au sport. Cette fois, c'est au travers de la science qu'elle a dû exercer son talent. Elle a pris pour point de départ les neuf sphères de l'Atomium, un monument symbolisant l'atome de fer. La difficulté résidait surtout dans la représentation intégrale, sur l'ensemble des timbres, des neuf boules de grandeur égale. Un défi qu'elle a relevé avec talent en jouant sur la perspective et la gradation chromatique.

Texte : Geert Vanpaemel

## Wetenschappen

De Belgische gewesten hebben in de geschiedenis een belangrijke rol gespeeld in het ontstaan van de moderne wetenschap. Pioniers als Vesalius, Mercator en Stevin hebben de grondslagen gelegd van de wetenschappelijke methode en genoten terecht internationale faam. Aan het begin van de 21ste eeuw speelt de Belgische wetenschap opnieuw een rol van betekenis op de internationale scène. De ondersteuning van het wetenschappelijk onderzoek is een topprioriteit van de Belgische overheid en ligt aan de basis van onze economische en sociale toekomst.

Duidelijk dat wetenschap in de reeks "This is Belgium" niet mocht ontbreken. Negen vooraanstaande Belgische wetenschappers werden geselecteerd op grond van hun nationale en internationale erkenning. De bij het publiek best bekende naam is Paul Janssen, stichter van een farmaceutisch bedrijf met wereldnaam. Ook Marc van Montagu, pionier van het biotechnologisch onderzoek kreeg een plaats bij de negen. Het medisch onderzoek is vertegenwoordigd door Peter Carmeliet, al jarenlang de internationale autoriteit op het gebied van de bloedvatvorming. Het klimatologisch onderzoek van André Berger ligt mede aan de basis van onze bezorgdheid over klimaatwijzigingen.

Op de lijst komen drie vrouwen voor. De juriste en antropologe Marie-Claire Foblets werd bekend om haar onderzoek over de juridische situatie van allochtone gemeenschappen. Lise Thiry zette zich in als virologe en senator voor de strijd tegen AIDS. Chris Van den Wyngaert werd om haar wetenschappelijke expertise aangesteld als permanent rechter bij het Internationaal Straftribunaal voor ex-Joegoslavië.

De samenhang tussen wetenschap en maatschappelijke verantwoordelijkheid is een belangrijk thema in de hedendaagse wetenschap. Dat illustreert de filosoof Philippe Van Parijs, die met zijn originele standpunten over sociale rechtvaardigheid het maatschappelijk debat mee vorm gegeven heeft. Ten slotte wordt met Pierre René Deligne, een topwiskundige die al door meerdere prijzen internationaal werd gelauwd, de nadruk gelegd op de grote rol van fundamenteel onderzoek.

De negen zegels werden ontworpen door Els Vandevyvere, die vroeger al tekende voor zegels rond het thema sport. Wetenschap was nieuw voor haar. Zij vertrok van de negen bollen van het Atomium, een monument in de vorm van een ijzeratoom. Bijzonder moeilijk was het om alle negen bollen volledig zichtbaar en even groot af te beelden. Door met het perspectief en met het kleurverloop van de staven te spelen, slaagde ze erin het juist optisch effect te creëren en toch de bollen een gelijke grootte te geven op alle zegels.

Tekst: Geert Vanpaemel

### Caractéristiques

### Kenmerken

Date d'émission: 15 octobre 2007

Uitgiftedatum: 15 oktober 2007

N° 19

Nr 19

Sujet: This is Belgium, sciences

Thema: This is Belgium, wetenschappen

Portrait de Peter Carmeliet (Médecine moléculaire),  
Lise Thiry (Microbiologie/Virologie), Paul Janssen  
(Médecine), Marie-Claire Foblets (Anthropologie),  
Chris Van den Wyngaert (Droit pénal international),  
Philippe Van Parijs (Philosophie de la justice sociale),  
Pierre René Deligne (Mathématiques), Marc Van Montagu  
(Génétique moléculaire), André Berger (Climatologie)

Portrait van Peter Carmeliet (Moleculaire geneeskunde),  
Lise Thiry (Microbiologie/Virologie), Paul Janssen  
(Geneeskunde), Marie-Claire Foblets (Anthropologie),  
Chris Van den Wyngaert (Internationaal strafrecht),  
Philippe Van Parijs (Sociale filosofie), Pierre René Deligne  
(Wiskunde), Marc Van Montagu (Moleculaire genetica),  
André Berger (Klimaatstudie)

Création: Els Vandevyvere

Ontwerp: Els Vandevyvere

Valeur de chaque timbre: € 0,70

Waarde van de zegel: € 0,70

Format des timbres: 31 mm x 31 mm

Formaat van de zegel: 31 mm x 31 mm

Format du feuillet: 166 mm x 190 mm

Formaat van het blaaije: 166 mm x 190 mm

Composition du feuillet: 9 sp

Verdeling: 9 pz

Papier: polyvalet phosphorescent (autofluorescent)

Papier: polyvalent-fosforescent (zelfglowend)

Prociál d'impression: hlétypravné

Drukprociál: rasterdrukné

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

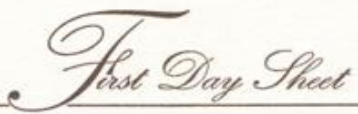
Gravure (cormylindere): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste - Imprimerie du timbre à Michelen

Druk: De Post - Zegelrukkerij van Michelen



000056







?FDS-2007-20 missend indien uitgegeven - manquante si elle a été émise - missing if issued



## Feest van de postzegel

De uitgifte "Dag van de postzegel" – nu "Feest van de postzegel" – is sedert 1957 een steeds terugkerend onderwerp in het filatelieprogramma.

Het schrijven van brieven en kaartjes is steeds een moment vol emotie. Mooie postzegels op onze correspondentie maken het feest compleet en zijn steeds meer gegeerd.

Het instrument waarmee we schrijven is in de loop der tijden steeds meer geëvolueerd: van de ganzeveer over mechanische schrijfmachines tot computers. Met de reeks over schrijfmachines plaatsen we verschillende types van schrijfmachines in de kijker. Zo worden modellen afgebeeld van het begin van de 20<sup>ste</sup> eeuw tot vandaag, met de postzegel gewijd aan de draagbare computer als sluitstuk.

Indien u meer informatie wenst over het thema is een bezoek aan het Schrijfm@chinemuseum in Heers (Zuid-Limburg) een aanrader!

## Fête du timbre

L'émission «Journée du Timbre» – baptisée à présent «Fête du timbre» – constitue un thème récurrent dans le programme philatélique depuis 1957.

La rédaction de lettres et de cartes est toujours un moment chargé d'émotion. De beaux timbres sur notre correspondance apportent une touche finale de plus en plus recherchée.

L'instrument avec lequel nous écrivons a bien évolué avec le temps: de la plume d'oie aux ordinateurs, en passant par les machines à écrire. Par la série consacrée aux machines à écrire, nous présentons un aperçu des différents types de machines à écrire à travers le temps. Des modèles du début du 20<sup>ème</sup> siècle jusqu'à nos jours sont ainsi illustrés. Le timbre-poste consacré à l'ordinateur portable clôture cette série.

Si vous souhaitez plus d'information sur ce thème, une petite visite au Schrijfm@chinemuseum à Heers (Sud-Limbourg) vous sera d'une grande utilité!

### Kenmerken Caractéristiques

Uitgiftedatum: 15 oktober 2007

N° 20

Thema: Feest van de postzegel, schrijfmachines  
Model begin 20<sup>de</sup> eeuw (Remington), Model ca. 1925 (Royal),  
Model ca. 1950 (Olympia), Model ca. 1972 (Göteborg),  
Draagbare computer (MAC)

Ontwerp: Evert Meulen

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Formaat van de zegel: 40,20 mm x 27,66 mm

Formaat van het blaadje: 100 mm x 166 mm

Vollediging: 5 ps

Papier: polyvalent-gefluoreerd

Drukproef: rasterdrukt

Gravure (vormcilinders): GROUP DE SCHUTTER

Druk: De Post - Zegelrukkerij van Meeuwen

Date d'émission: 15 octobre 2007

N° 20

Sujet: Fête du timbre, les machines à écrire

Modèle début 20<sup>ème</sup> siècle (Remington), Modèle env. 1925 (Royal),  
Modèle env. 1950 (Olympia), Modèle env. 1972 (Göteborg),  
Ordinateur portable (MAC)

Création: Evert Meulen

Valeur de chaque timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Format du feuillet: 100 mm x 166 mm

Composition du feuillet: 5 ps

Papier: polyvalent fluoré

Profil d'impression: hallogravure

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Post - Imprimerie du timbre à Meeuwen



First Day Sheet





## Feest van de postzegel

De uitgifte "Dag van de postzegel" – nu "Feest van de postzegel" – is sedert 1957 een steeds terugkerend onderwerp in het filatelieprogramma.

Het schrijven van brieven en kaartjes is steeds een moment vol emotie. Mooie postzegels op onze correspondentie maken het feest compleet en zijn steeds meer gegeerd.

Het instrument waarmee we schrijven is in de loop der tijden steeds meer geëvolueerd: van de ganzeveer over mechanische schrijfmachines tot computers. Met de reeks over schrijfmachines plaatsen we verschillende types van schrijfmachines in de kijker. Zo worden modellen afgebeeld van het begin van de 20<sup>ste</sup> eeuw tot vandaag, met de postzegel gewijd aan de draagbare computer als sluitstuk.

Indien u meer informatie wenst over het thema is een bezoek aan het Schrijfm@chinemuseum in Heers (Zuid-Limburg) een aanrader!

## Fête du timbre

L'émission «Journée du Timbre» – baptisée à présent «Fête du timbre» – constitue un thème récurrent dans le programme philatélique depuis 1957.

La rédaction de lettres et de cartes est toujours un moment chargé d'émotion. De beaux timbres sur notre correspondance apportent une touche finale de plus en plus recherchée.

L'instrument avec lequel nous écrivons a bien évolué avec le temps: de la plume d'oie aux ordinateurs, en passant par les machines à écrire. Par la série consacrée aux machines à écrire, nous présentons un aperçu des différents types de machines à écrire à travers le temps. Des modèles du début du 20<sup>ème</sup> siècle jusqu'à nos jours sont ainsi illustrés. Le timbre-poste consacré à l'ordinateur portable clôture cette série.

Si vous souhaitez plus d'information sur ce thème, une petite visite au Schrijfm@chinemuseum à Heers (Sud-Limbourg) vous sera d'une grande utilité!

### Kenmerken

### Caractéristiques

**Uitgiftedatum: 15 oktober 2007**

N° 20

Thema: Feest van de postzegel, schrijfmachines

Model begin 20<sup>ste</sup> eeuw (Remington), Model ca. 1925 (Royal), Model ca. 1950 (Olympia), Model ca. 1972 (Olivetti), Draagbare computer (MAC)

Ontwerp: Ever Meulen

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Formaat van de zegel: 40,20 mm x 27,66 mm

Formaat van het blaadje: 100 mm x 166 mm

Velindeling: 5 pt

Papier: polyvalent- fluoresceent

Drukproef: rasterdrukt

Grotere (cylinders): GROUP DE SCHUTTER

Druk: De Post - Zegeldrukkerij van Mechelen

**Date d'émission: 15 octobre 2007**

N° 20

Sujet: Fête du timbre, les machines à écrire

Modèle début 20<sup>ème</sup> siècle (Remington), Modèle env. 1925 (Royal), Modèle env. 1950 (Olympia), Modèle env. 1972 (Olivetti), Ordinateur portable (MAC)

Création: Ever Meulen

Valeur de chaque timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Format du feuillet: 100 mm x 166 mm

Composition du feuillet: 5 pt

Papier: polyvalent phosphorescent

Procédé d'impression: lithographie

Grotere (cylinders porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste - Imprimerie du timbre à Mechelen



First Day Sheet

# First Day Sheet



Belgium  2007-20



## Feest van de postzegel

De uitgifte "Dag van de postzegel" – nu "Feest van de postzegel" – is sedert 1957 een steeds terugkerend onderwerp in het filatelieprogramma.

Het schrijven van brieven en kaartjes is steeds een moment vol emotie. Mooie postzegels op onze correspondentie maken het feest compleet en zijn steeds meer gegeerd.

Het instrument waarmee we schrijven is in de loop der tijden steeds meer geëvolueerd: van de ganzeveer over mechanische schrijfmachines tot computers. Met de reeks over schrijfmachines plaatsen we verschillende types van schrijfmachines in de kijker. Zo worden modellen afgebeeld van het begin van de 20<sup>ste</sup> eeuw tot vandaag, met de postzegel gewijd aan de draagbare computer als sluitstuk.

Indien u meer informatie wenst over het thema is een bezoek aan het Schrijfm@chinemuseum in Heers (Zuid-Limburg) een aanrader!

## Fête du timbre

L'émission «Journée du Timbre» – baptisée à présent «Fête du timbre» – constitue un thème récurrent dans le programme philatélique depuis 1957.

La rédaction de lettres et de cartes est toujours un moment chargé d'émotion. De beaux timbres sur notre correspondance apportent une touche finale de plus en plus recherchée.

L'instrument avec lequel nous écrivons a bien évolué avec le temps: de la plume d'oie aux ordinateurs, en passant par les machines à écrire. Par la série consacrée aux machines à écrire, nous présentons un aperçu des différents types de machines à écrire à travers le temps. Des modèles du début du 20<sup>ème</sup> siècle jusqu'à nos jours sont ainsi illustrés. Le timbre-poste consacré à l'ordinateur portable clôture cette série.

Si vous souhaitez plus d'information sur ce thème, une petite visite au Schrijfm@chinemuseum à Heers (Sud-Limbourg) vous sera d'une grande utilité!

### Kenmerken Caractéristiques

Uitgiftedatum: 15 oktober 2007

Nr 20

Thema: Feest van de postzegel, schrijfmachines  
Modelle begin 20<sup>ste</sup> eeuw (Remington), Model ca. 1925 (Royal),  
Model ca. 1950 (Olympia), Model ca. 1972 (Givetti),  
Draagbare computer (MAC)

Omschep: Ever Meulen

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Formaat van de zegel: 40,20 mm x 27,66 mm

Formaat van het bladje: 100 mm x 166 mm

Velindeling: 5 p

Papier: polyvalent-fulverzwart

Drukproefde: rasterdrukt

Gravure (cylinders): GROUP DE SCHUTTER

Druk: De Post - Zegelrukkerij van Mechelen

Date d'émission: 15 octobre 2007

N° 20

Sujet: Fête du timbre, les machines à écrire  
Modèle début 20<sup>ème</sup> siècle (Remington), Modèle env. 1925 (Royal),  
Modèle env. 1950 (Olympia), Modèle env. 1972 (Givetti),  
Ordinateur portable (MAC)

Création: Ever Meulen

Valeur de chaque timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Format du feuillet: 100 mm x 166 mm

Composition du feuillet: 5 p

Papier: polyvalent phosphorescent

Profil d'impression: héliogravure

Gravure (cylinders porto-ferme): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste - Imprimerie du timbre à Mechelen



# First Day Sheet



**?FDS-2007-20** missend indien uitgegeven - manquante si elle a été émise - missing if issued



## Feest van de postzegel

De uitgifte "Dag van de postzegel" – nu "Feest van de postzegel" – is sedert 1957 een steeds terugkerend onderwerp in het filatelieprogramma.

Het schrijven van brieven en kaartjes is steeds een moment vol emotie. Mooie postzegels op onze correspondentie maken het feest compleet en zijn steeds meer gegeerd.

Het instrument waarmee we schrijven is in de loop der tijden steeds meer geëvolueerd: van de ganzeveer over mechanische schrijfmachines tot computers. Met de reeks over schrijfmachines plaatsen we verschillende types van schrijfmachines in de kijker. Zo worden modellen afgebeeld van het begin van de 20<sup>ste</sup> eeuw tot vandaag, met de postzegel gewijd aan de draagbare computer als sluitstuk.

Indien u meer informatie wenst over het thema is een bezoek aan het Schrijfm@chinemuseum in Heers (Zuid-Limburg) een aanrader!

## Fête du timbre

L'émission «Journée du Timbre» – baptisée à présent «Fête du timbre» – constitue un thème récurrent dans le programme philatélique depuis 1957.

La rédaction de lettres et de cartes est toujours un moment chargé d'émotion. De beaux timbres sur notre correspondance apportent une touche finale de plus en plus recherchée.

L'instrument avec lequel nous écrivons a bien évolué avec le temps: de la plume d'oie aux ordinateurs, en passant par les machines à écrire. Par la série consacrée aux machines à écrire, nous présentons un aperçu des différents types de machines à écrire à travers le temps. Des modèles du début du 20<sup>ème</sup> siècle jusqu'à nos jours sont ainsi illustrés. Le timbre-poste consacré à l'ordinateur portable clôture cette série.

Si vous souhaitez plus d'information sur ce thème, une petite visite au Schrijfm@chinemuseum à Heers (Sud-Limbourg) vous sera d'une grande utilité!

### Kenmerken Caractéristiques

Uitgivedatum: 15 oktober 2007

Nr 20

Thema: Feest van de postzegel, schrijfmachines  
Modelle begin 20<sup>ste</sup> eeuw (Remington), Model ca. 1925 (Royal),  
Model ca. 1950 (Olympia), Model ca. 1972 (Göteborg),  
Draagbare computer (MAC)

Omslag: Ecor Meulen

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Formaat van de zegel: 40,20 mm x 27,66 mm

Formaat van het blaafje: 100 mm x 166 mm

Velindeling: 5 pa

Papier: polyvalent-foercesant

Drukproef: rasterdrukt

Gravure (cylinders): GROUP DE SCHUTTER

Drak: De Post - Zegeldrukkerij van Mechelen

Date d'émission: 15 octobre 2007

N° 20

Sujet: Fête du timbre, les machines à écrire

Modèles début 20<sup>ème</sup> siècle (Remington), Modèle env. 1925 (Royal),  
Modèle env. 1950 (Olympia), Modèle env. 1972 (Göteborg),  
Ordinateur portable (MAC)

Création: Ecor Meulen

Valeur de chaque timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm

Format du feuillet: 100 mm x 166 mm

Composition du feuillet: 5 p

Papier: polyvalent phosphorescent

Profil d'impression: héliogravure

Gravure (cylinders) : GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste - Imprimerie du timbre à Mechelen



First Day Sheet

# First Day Sheet



Belgium  2007-21



## Belgian international sport champions

### Billard

L'année passée, à l'occasion d'une première série de timbres dédiée aux champions du monde de l'épée-2<sup>me</sup> guerre mondiale, nous vous donnions un aperçu de la genèse et de la situation actuelle de la Fédération royale belge de Billard. Il nous paraît à présent opportun de vous narrer dans le détail l'origine du billard.

Saviez-vous qu'on pratiquait déjà une variante du billard au 13<sup>me</sup> siècle? Munis d'une crosse courbée, les joueurs s'appliquent alors à faire avancer des balles de bois en plein air. On raconte que la 1<sup>re</sup> table de billard a été construite en 1469 pour le Roi de France Louis XI. Entre 1550 et 1630, le billard se généralise au sein de différentes couches de la société: noblesse, bourgeoisie, écoliers et domestiques s'y adonnent alors avec un même plaisir. Il est particulièrement en vogue à Paris, où l'on dénombre à cette époque de 120 à 150 tables, le plus grand modèle mesurant selon les dires 3,88m de long sur 1,94m de large. C'est en 1634 qu'on évoque pour la 1<sup>re</sup> fois le terme d'Académie de Billard. Dès 1636, le Cardinal de Richelieu impose aux candidats mousquetaires la «parfaite connaissance» du billard comme condition d'accès à la fonction de mousquetaire du roi. À peine âgé de 15 ans, Louis XIV joue déjà au billard. C'est aussi à cette époque que la Belgique commence à s'intéresser davantage à ce sport. En 1680, Henri Simonis crée à Verviers une draperie qui se spécialise dans la fabrication de tapis de billard. Cette usine, qui passera très vite au rang de plus importante fabrique de tapis de billard au monde, est toujours active dans ce secteur! Le billard connaît sa principale révolution en 1823, avec l'invention par le professeur Mingaud du «proccédé» (petite rondelle de cuir collée à l'extrémité de la queue). Grâce à cette trouvaille, les joueurs peuvent désormais imprimer une trajectoire courbe à la balle. Ce mouvement tournant offre la possibilité de faire dévier la balle vers la gauche ou la droite et permet même de la faire revenir en arrière. L'introduction de la plaque d'ardoise sous le tapis et des bandes en eoutzoube peut être située aux alentours de l'année 1835. L'usage généralisé des trois balles remonte aux environs de l'année 1850 et, depuis 1860, le billard est chauffé. Au moyen d'abord de lampes à pétrole disposées sous le billard, puis au gaz à partir de 1900 et enfin à l'électricité dès 1925. Les premiers championnats du monde réservés aux joueurs professionnels se déroulent en 1873. C'est le Français Garnier qui en sort vainqueur. De nos jours, les balles en ivoire ont été remplacées par des balles en matière synthétique, suite à l'interdiction d'importer de l'ivoire.

Citons encore quelques chiffres:

Le Japon compte plus de 1.500.000 affiliés. Le Guatemala, où l'on recense 25 millions d'habitants, abrite environ 90.000 billards grand format (2,84 m x 1,42 m)! La plupart des informations fournies ci-dessus ont été obtenues auprès de la Fédération Française de Billard. Le fait que le billard carambole soit aussi appelé billard français ne doit donc rien au hasard. Les joueurs belges de billard s'illustrent rapidement, puisqu'ils glanent de nombreux succès avant la 2<sup>me</sup> guerre mondiale, donc jusqu'en 1939. En 1909, 1910, 1913 et 1914, Piet Sels coiffe la couronne mondiale au cadre 4/72. En 1911, il termine à la 2<sup>me</sup> place. Notons qu'aucun championnat n'est disputé en 1912! Entre 1922 et 1939, les Belges décrochent 11 titres mondiaux au cadre 4/72 grâce à Theo Moons (5 médailles d'or, 3 d'argent, 4 de bronze), Gustaaf Van Belle (1 médaille d'or, 3 d'argent, 2 de bronze), Victor Luyckaerts (1 sucre) et René Gabriëls (4 médailles d'or consécutives).

Au cadre 4/71, René Gabriëls et Gustaaf Van Belle valent à la Belgique 4 nouvelles médailles d'or entre 1928 et 1939. Notre pays accumule encore 3 médailles d'argent et 3 en bronze par la suite, en s'appuyant une fois de plus sur les talents de Theo Moons, entre autres. Entre 1932 et 1939, Gustaaf Van Belle accède à 6 reprises à la plus haute marche du podium mondial au cadre 7/12. Entre 1929 et 1931, notre pays engrange une médaille d'or, 2 médailles d'argent et une médaille de bronze en partie libre, des œuvres de Theo Moons et René Gabriëls. Au pentathlon, la Belgique se hisse 2 fois consécutivement au faite de la hiérarchie mondiale, à Bruxelles d'abord avec Gaston De Doncker en 1935, puis à Vienne en 1936 avec Gustaaf Van Belle. Au billard à 3 bandes, nous obtenons la 2<sup>me</sup> place en 1929 et 1930 grâce à Zaman, ainsi qu'une 3<sup>me</sup> place en 1935. Vu l'abondance de champions mondiaux, nous avons été contraints d'inclure René Vingerhoed dans la série d'avant-guerre, bien qu'il ne fût sacré champion du monde qu'en 1948 et 1960, chaque fois à Buenos Aires et deux fois 2<sup>me</sup> en 1953 et 1958. Notre homme fait aussi mieux que se défendre en billard artistique, puisqu'il termine 3<sup>me</sup> du CM de 1937 à Paris et remporte celui de 1939 à Marseille. Nous aurions aimé lui confier la présentation de ces anciens gloires du billard. Sa verve et ses innombrables anecdotes auraient fait merveille. Hélas, il est décédé le 14 février 2005 à Anvers, laissant un immense vide derrière lui dans l'univers du billard. Le règne de Raymond Ceulemans débute en 1963. Son idole n'est autre que René Vingerhoed, qui déclare d'ailleurs à son sujet dès la saison 1958-1959: «je connais mon successeur».

Jean-Louis Steuts  
Secrétaire général KBBB-FRBB



5412885042993

003181

First Day Sheet

### Biljart

Waar wij vorig jaar bij de uitgifte van de eerste postzegelreeks van wereldkampioenen van na Wereldoorlog II een overzicht gaven van het ontstaan en de huidige situatie in de Koninklijke Belgische Biljartbond, lijkt het ons aangewezen de oorsprong van het biljarten kort nader te belichten.

Al in de 13<sup>de</sup> eeuw werd een soort biljart gespeeld op open veld en met een gebogen stok om houten ballen te laten voortbewegen. In 1469 zou een eerste tafel gemaakt zijn voor de Franse koning Lodewijk XI. Tussen 1550 en 1630 wordt biljart algemener gespeeld, zowel door edelen, de burgerij, scholieren als knechten en dan vooral in Parijs waar toen tussen 120 en 150 tafels zouden bestaan hebben, het grootste model zou toen 3,88 op 1,94 meter gemeten hebben. In 1634 valt voor het eerst de term Académie de Billard. Kardinaal Richelieu legt vanaf 1636 de "volledige kennis" van het biljartspel op aan de kandidatenmusketiers om toegang te krijgen tot het ambt van musketier van de koning. Lodewijk XIV speelde al biljart toen hij 15 jaar oud was.

Vanaf dan gaat België zich meer bemoeien met het biljart. In Verviers wordt in 1680 door Henri Simonis een lakenfabriek opgestart die zich specialiseert in het vervaardigen van biljartakens. Zij wordt de belangrijkste biljartakensfabriek ter wereld en is nog steeds actief in dit compartiment!

De grootste revolutie binnen het biljart was de uitvinding van de "pommerance" (dit is het lederen stukje vooraan op de keu) in 1823 door professor Mingaud. Vanaf dan was het immers mogelijk de speelbal een draaiende beweging mee te geven. Deze draaiende beweging kon de speelbal zowel voorwaarts laten uitwijken naar links of rechts en liet zelfs toe de bal achterwaarts te laten rollen. Het gebruik van een leien blad, onder het laken, en rubber banden kan gesitueerd worden omstreeks 1835. Het verslagde gebruik van drie ballen situeert zich rond 1850 en vanaf 1860 werd het biljart verwarmd, eerst met petroleumlampen, onder het biljart geplaatst, vervolgens vanaf 1900 met gas en tenslotte vanaf 1925 met elektriciteit. Het eerste wereldkampioenschap voor beroeps spelers vond plaats in 1873 en werd gewonnen door de Fransman Garnier. Momenteel worden ballen uit kunststof gebruikt, vroeger waren deze uit ivoor vervaardigd, maar sinds het invoerverbod van ivoor is dit uiteraard niet meer mogelijk.

Nog enkele weetjes:

Japan heeft meer dan 1.500.000 aangesloten leden. Guatemala telt 25 miljoen inwooners en heeft ongeveer 90.000 biljarts van groot formaat (2,84 x 1,42 m) staan! Het merendeel van de voorafgaande informatie werd bekomen via de FFB (Fédération Française de Billard). Niet voor niets wordt het carambole biljarten ook Frans biljart genoemd.

Al vroeg zijn de Belgen bij de biljartartiesten terug te vinden, voor Wereldoorlog II – dus tot en met 1939: in 1909 en 1910, 1913 en 1914 is Piet Sels wereldkampioen in het kader 4/72, in 1911 is hij 2<sup>de</sup> en in 1912 wordt niet gespeeld! Tussen 1922 en 1939 behaalden de Belgen met Theo Moons (5 maal goud, 3 maal zilver, 4 maal brons), Gustaaf Van Belle (1 maal goud, 3 maal zilver, 2 maal brons), eenmaal Victor Luyckaerts en René Gabriëls (4 maal opeenvolgend goud) 11 wereldtitels in het kader 4/72.

In het kader 4/71 tussen 1928 en 1939 behalen we 4 maal goud met René Gabriëls en Gustaaf Van Belle en verder nog 3 maal zilver en 3 maal brons, ook Theo Moons is er weer bij. Tussen 1932 en 1939 behaalde Gustaaf Van Belle 6 wereldtitels in het kader 7/12.

Tussen 1929 en 1931 behalen we 1 maal goud, 2 maal zilver en 1 maal brons met Theo Moons en René Gabriëls in het vrijspel. In de vijfkamp worden achtereenvolgens wereldkampioen: 1935 in Brussel Gaston De Doncker en in 1936 in Wenen Gustaaf Van Belle.

In het driebanden noteren wij de tweede plaats van Zaman in 1929 en 1930 en een derde plaats in 1935. René Vingerhoed hebben wij door het teveel aan wereldkampioenen moeten bijnemen in de reeks van voor WO II, maar hij wordt pas wereldkampioen in 1948 en 1960, telkens in Buenos Aires en tweemaal tweede in 1953 en 1958. Ook in het artistiek biljarten stond hij zijn mannetje, hij werd derde op het W.K. van 1937 in Parijs en won in 1939 in Marseille.

Wij hadden hem graag de voorstelling van de oude spelers laten doen, hij kon toch zo sappig vertellen en anekdotes aanbieden. Hij overleed echter op 14 februari 2005 in Antwerpen en liet een grote leemte in ons midden achter.

Vanaf 1963 begint het tijdperk van Raymond Ceulemans waarvoor René Vingerhoed het grote voorbeeld was en laatsgenoemde in het sportjaar 1958-1959 reeds zei: "ik heb mijn opvolger gezien".

Jean-Louis Steuts  
Algemeen secretaris KBBB-FRBB

### Caractéristiques

### Kenmerken

Date d'émission: 12 novembre 2007

Uitgiftedatum: 12 november 2007

N° 21

Nr 21

Sujet: Belgian International Sport Champions, Billard II  
Noms des champions: J. Van Duppen, A. Colette,  
Piet Sels, Theo Moons, Victor Luyckaerts, Gustaaf Van Belle,  
Gaston De Doncker, René Gabriëls, René Vingerhoed

Créateur: Myriam Vos / Thierry Martin (MYTM)  
Valeur de chaque timbre: ① ou ② € 0,52  
Format des timbres: 40,20 mm x 27,66 mm  
Format du feuillet: 100 mm x 166 mm  
Composition du feuillet: 5 sp  
Papier: polyvalent phosphorescent  
Procédé d'impression: héliogravure  
Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER  
Impression: La Poste - Imprimerie du timbre à Mechelen

Thème: Belgian International Sport Champions, Biljart II  
Noms van de kampioenen: J. Van Duppen, A. Colette,  
Piet Sels, Theo Moons, Victor Luyckaerts, Gustaaf Van Belle,  
Gaston De Doncker, René Gabriëls, René Vingerhoed

Ontwerp: Myriam Vos / Thierry Martin (MYTM)  
Waarde van de zegels: ① of ② € 0,52  
Formaat van de zegels: 40,20 mm x 27,66 mm  
Formaat van het blaadje: 100 mm x 166 mm  
Vatindeling: 5 pz  
Papier: polyvalent-fosforescent  
Drukproceid: rasterdrukdruk  
Gravure (vormgeefers): GROUP DE SCHUTTER  
Druk: De Post - Zegelrukkerij van Mechelen

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 22

# First Day Sheet



Belgium  2007 - 23



## Kerstmis en Nieuwjaar

## Noël et Nouvel an

Het nieuws op televisie verdwijnt zachtjes naar de achtergrond en maakt al snel plaats voor luchtigere programma's. De eetkamer geurt naar gebraden kalkoen. Bij het zien van de prachtig gedekte tafel weerklinken ah's en oh's. Op een kleurrijk geborduurd tafelkleed prijkt het beste vaatwerk. Er branden kaarsen en de takjes groene hulst maken het plaatje af. De ganse familie heeft zich feestelijk uitgedost en drinkt samen een lekker glaasje. Kinderen schaterlachen. Op een kast staan misschien enkele kerstfiguren of een beeldje van een oude man met een grote witte baard in een rood pak. Buiten dwarrelen enkele sneeuwvlokjes naar beneden. In een hoek van de woonkamer staat de dennenboom - zoals de kleintjes hem in hun liedjes noemen - te pronken. Aan zijn takken hangen lichtjes en prachtige ballen. Op de top van de kerstboom schittert een ster. Aan zijn voeten liggen geschenkjes in alle vormen en kleuren...

Laat Kerstmis de harten vervullen met vreugde en vrede!

A la télévision mise en sourdine, les nouvelles se font singulièrement calmes et cèdent bien vite leur place à des programmes récréatifs. Un fumet de dinde flotte dans la salle à manger. La table, dressée, suscite des exclamations. Reposant sur une nappe aux motifs colorés, la vaisselle des beaux jours s'harmonise avec d'élégantes bougies et du houx d'un vert surprenant. Toute la famille, gentiment endimanchée, s'y assemble, tout en buvant des boissons pétillantes et lumineuses. Les enfants rient de bonheur. Sur un meuble, peut-être quelques santons ou encore une figurine d'un vieux bonhomme habillé de rouge et attifé d'une grande barbe blanche. Par la fenêtre, se devinent ou s'espèrent quelques blancs flocons... Décoré avec plaisir, le roi des forêts - comme l'entonne un bambin - trône dans un coin du salon: aux branches, des guirlandes clignotantes, des boules brillantes et, à son sommet, une grande étoile clinquante. A ses pieds, des cadeaux multiformes, aux emballages merveilleux...

Que la joie et la paix triomphent dans les cœurs, c'est Noël!

### Kenmerken

**Uitgiftedatum: 12 november 2007**

Nr. 22

Thema: Kerstmis en Nieuwjaar

Creatie: Myriam Vox & Thierry Martin (MVTM)

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Zegelmaat: 27,66 mm x 40,20 mm

Valindeling: 10

Aantal platen: 6

Papier: polyvalent-fluorescent

Druckprociéd: rasterdrukdruk

Gravure (vormcilinders) GROUP DE SCHUTTER

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen

### Caractéristiques

**Date d'émission: 12 novembre 2007**

N° 22

Sujet: Noël et Nouvel an

Création: Myriam Vox & Thierry Martin (MVTM)

Valeur du timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 27,66 mm x 40,20 mm

Composition des feuilles: 10

Nombre de planches: 6

Papier: polyvalent phosphorescent

Prociéd d'impression: héliogravure

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen



000348

First Day Sheet

## Art postal

## Postkunst

Chaque année, le service social de La Poste a la coutume d'organiser une exposition nationale pour les arts plastiques à laquelle tous les membres du personnel peuvent participer. Ces expositions donnent un aperçu du talent artistique au sein de l'entreprise. Parmi toutes ces œuvres, une dizaine ont été choisies pour faire partie d'une exposition itinérante qui fait halte dans les grands bureaux de poste du pays.

La Commission philatélique a choisi dans cette collection pour figurer sur un timbre, un tableau de Thierry Merget: «Les chemins de la liberté (Le voyage)».

Pour ce peintre issu de l'Ardenne et qui habite actuellement Ciergnon, «les chemins de la liberté» est un thème récurrent. Dans chacune de ses toiles, il présente une aventure ou un voyage. Ses compositions font penser au romantisme allemand. Elles invitent le spectateur à entrer dans le tableau. L'utilisation d'une palette de couleurs magnifiques rappelle à son tour l'expressionnisme dans lequel les couleurs étaient utilisées pour accentuer des émotions. Par ce faire, l'artiste plonge le spectateur dans des perspectives grandioses.

Elk jaar organiseert de sociale dienst van De Post een nationale tentoonstelling voor beeldende kunsten waaraan alle personeelsleden kunnen deelnemen. Medewerkers krijgen zo de kans om naar buiten te komen met hun artistiek talent. Uit de ingezonden kunstwerken werden er een tiental gekozen voor de tentoonstelling die de grote postkantoren van het land zal aandoen.

De Filatelistische Commissie koos een schilderij van Thierry Merget uit om op een postzegel te prijken: «Les chemins de la liberté (Le voyage)».

Bij deze Ardense schilder die momenteel in Ciergnon woont, komt het thema «de wegen van de vrijheid» vaak terug. Op elk van zijn doeken toont hij een avontuur of een reis. Zijn composities herinneren aan de Duitse romantiek. De toeschouwers worden als het ware in het schilderij gezogen. De prachtige kleuren die gebruikt worden, herinneren dan weer aan het expressionisme waarbij kleuren worden gebruikt om emoties te benadrukken. De kunstenaar dompelt de toeschouwer onder in grandioze perspectieven.

### Caractéristiques

**Date d'émission: 12 novembre 2007**

N° 23

Sujet: Art Postal, peinture de Thierry Merget

Création: Jean Libert

Valeur du timbre: ① ou € 0,52

Format des timbres: 35,45 mm x 35,45 mm

Composition des feuilles: 10

Nombre de planches: 3

Papier: polyvalent phosphorescent

Prociéd d'impression: héliogravure

Gravure (cylindres porte-forme): GROUP DE SCHUTTER

Impression: La Poste-Imprimerie du timbre à Mechelen

### Kenmerken

**Uitgiftedatum: 12 november 2007**

Nr. 23

Thema: Postkunst, schilderij van Thierry Merget

Creatie: Jean Libert

Waarde van de zegel: ① of € 0,52

Zegelmaat: 35,45 mm x 35,45 mm

Valindeling: 10

Aantal platen: 3

Papier: polyvalent-fluorescent

Druckprociéd: rasterdrukdruk

Gravure (vormcilinders) GROUP DE SCHUTTER

Druk: De Post-Zegelrukkerij van Mechelen



000481

First Day Sheet